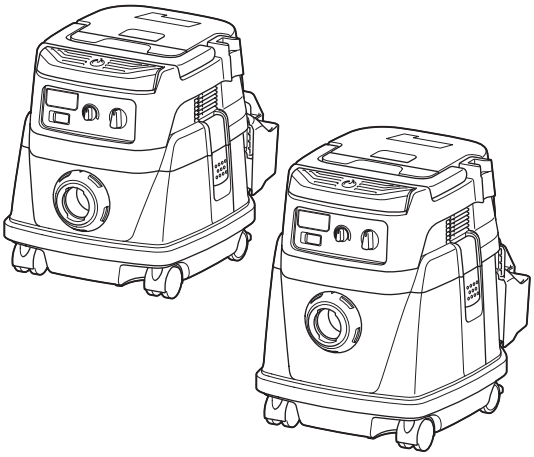
EN	Cordless Vacuum Cleaner	INSTRUCTION MANUAL	8
RU	Аккумуляторный Пылесос	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	21
KK	Аккумуляторлы шаңсорғыш	ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ	37

DVC867L
DVC157L



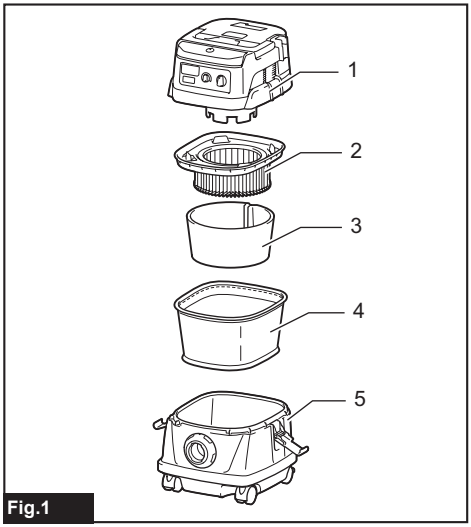


Fig.1

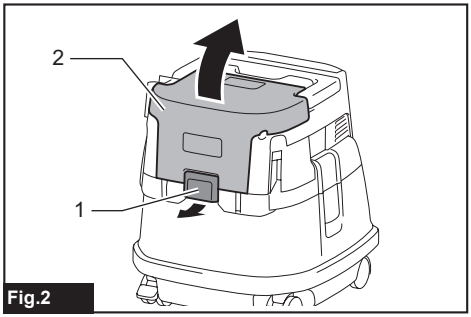


Fig.2

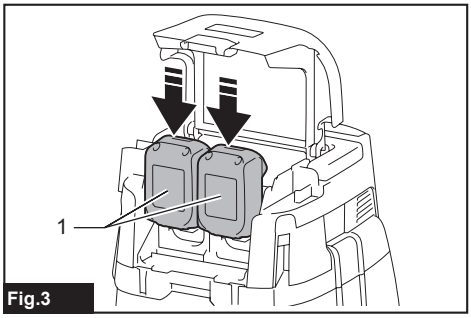


Fig.3

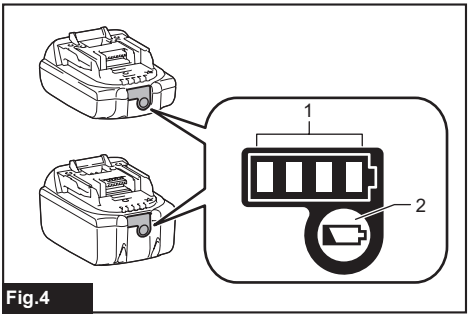


Fig.4

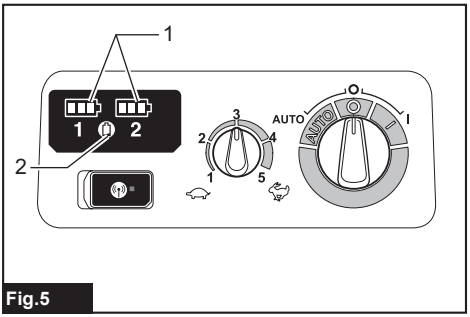


Fig.5

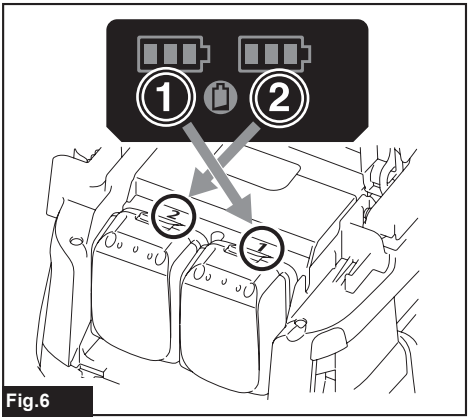


Fig.6

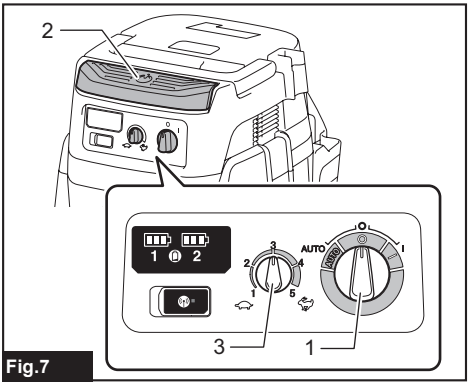


Fig.7

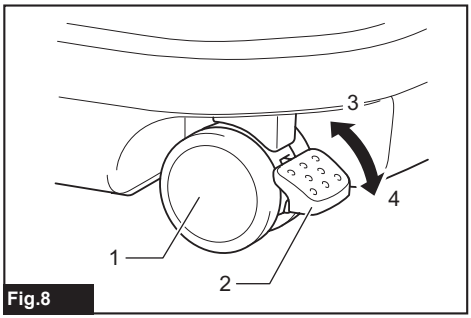
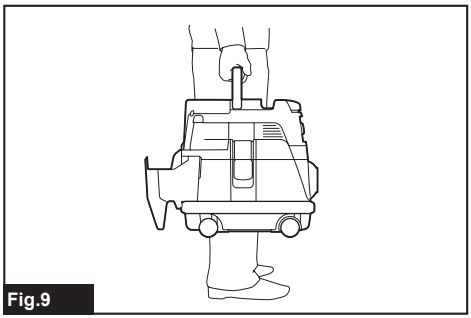


Fig.8


Fig.9

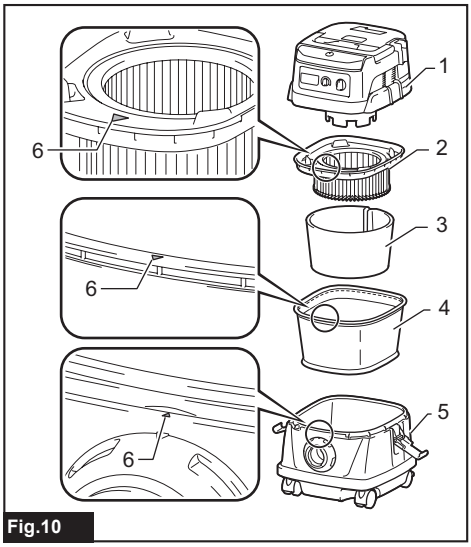


Fig.10

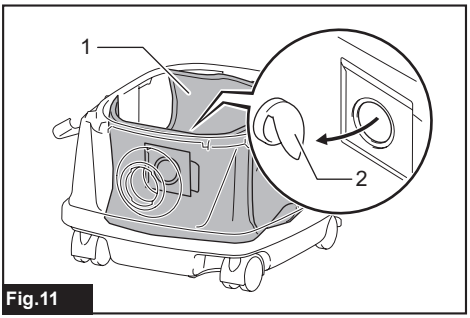


Fig.11

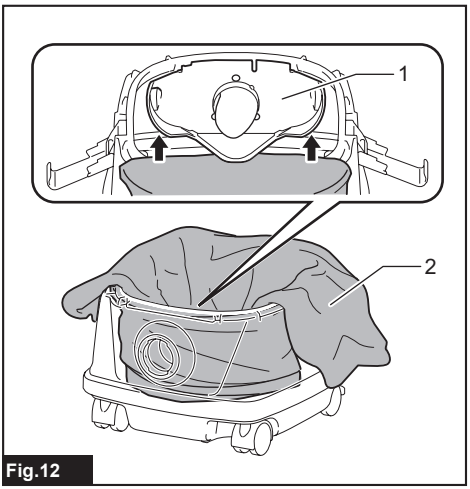


Fig.12

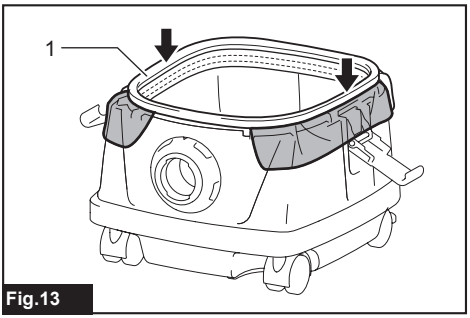
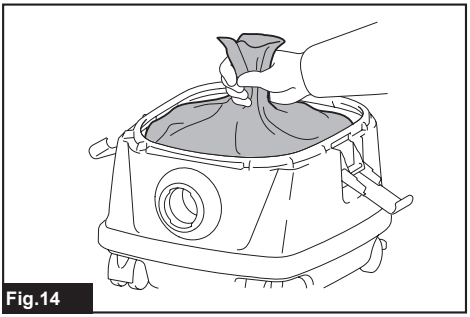
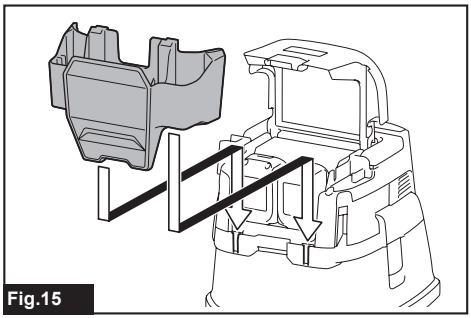
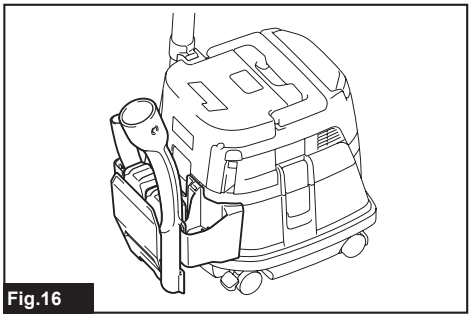
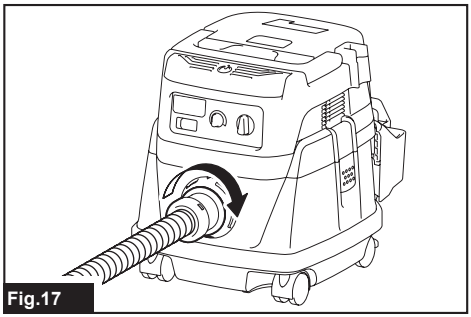


Fig.13


Fig.14


Fig.15


Fig.16


Fig.17

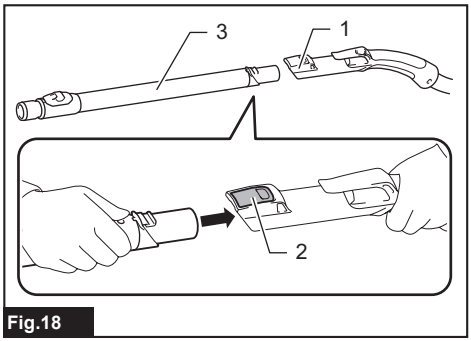


Fig.18

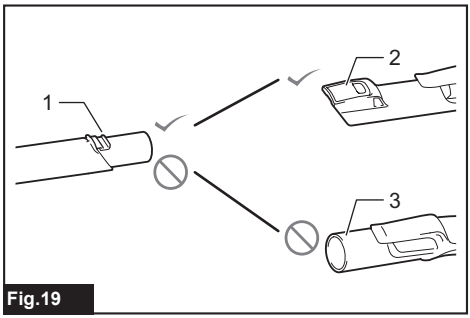


Fig.19

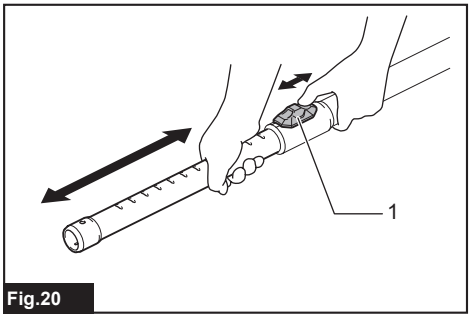
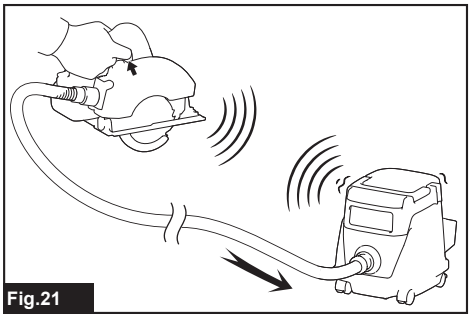


Fig.20


Fig.21

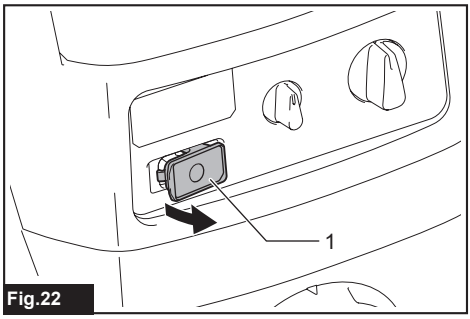


Fig.22

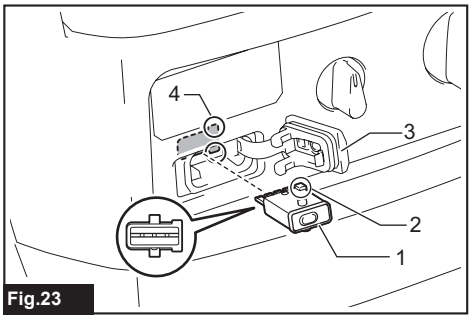


Fig.23

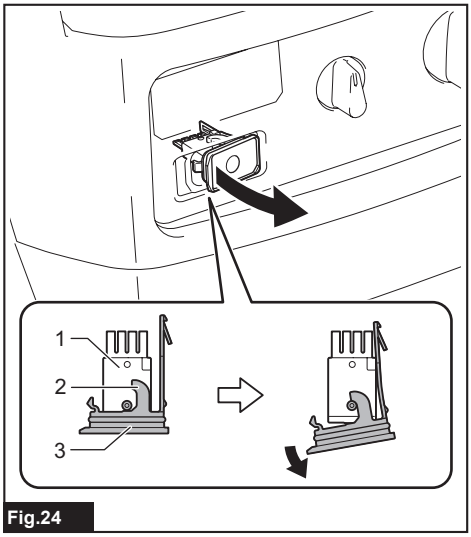


Fig.24

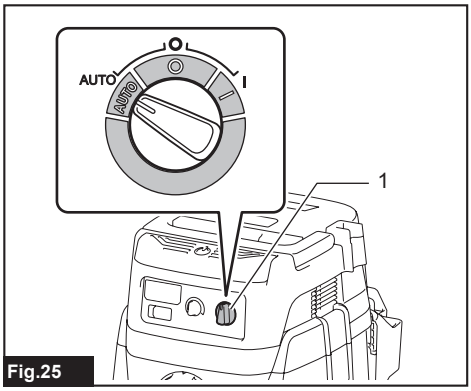


Fig.25

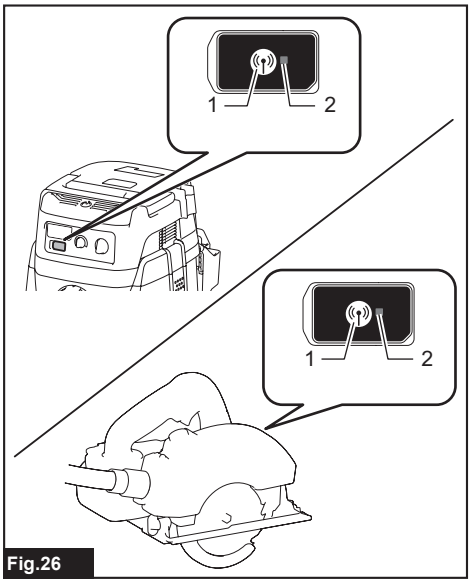
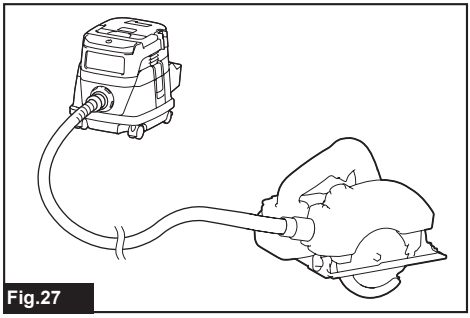


Fig.26


Fig.27

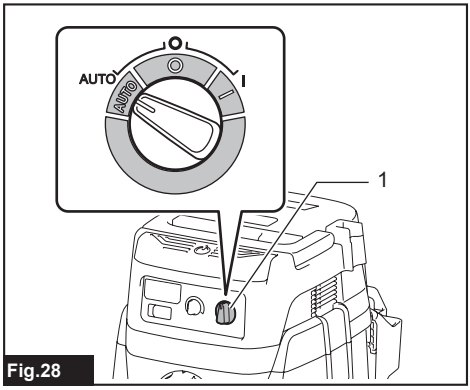


Fig.28

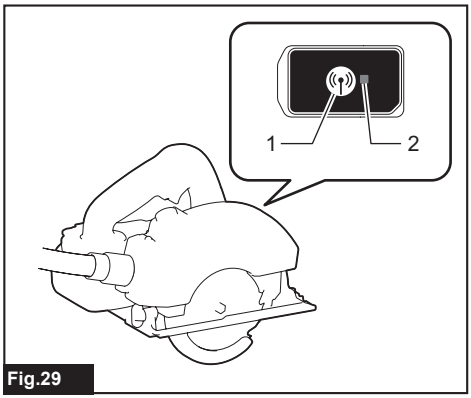


Fig.29

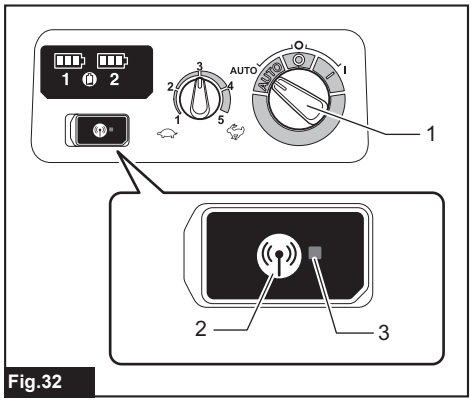


Fig.32

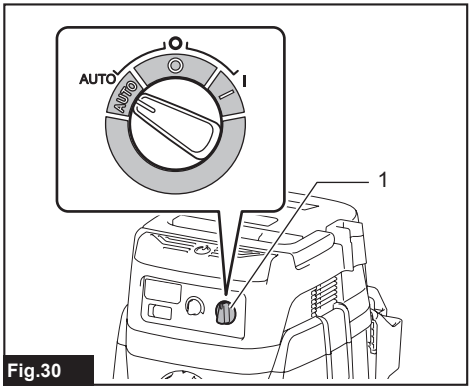


Fig.30

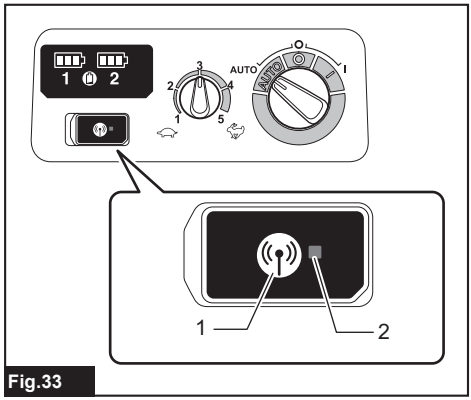


Fig.33

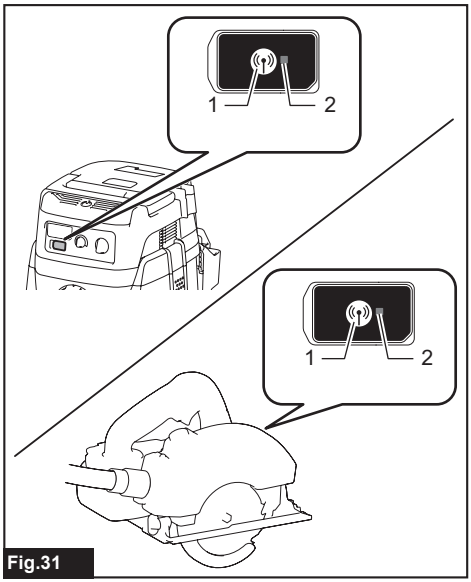
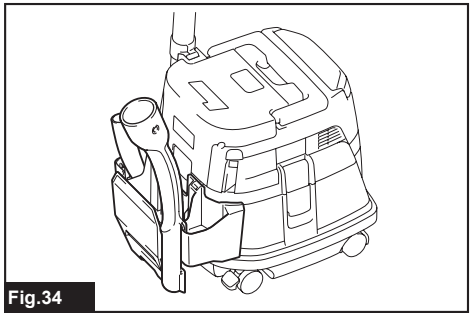
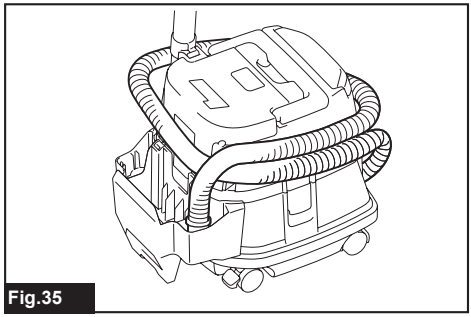


Fig.31


Fig.34


Fig.35

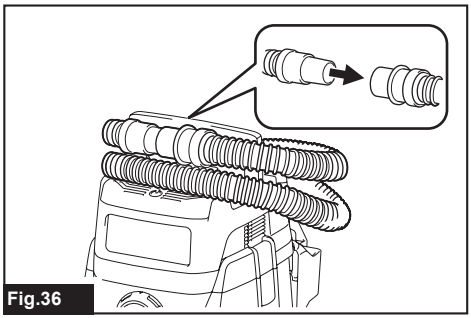


Fig.36

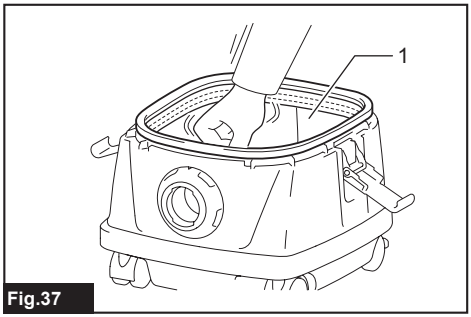


Fig.37

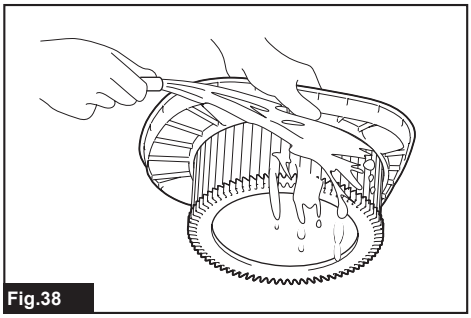


Fig.38

WARNING

- This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.
- See the chapter “SPECIFICATIONS” for the type reference of the battery.
- See the section “Installing or removing battery cartridge” for how to remove or install the battery.
- When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
- Do not short the battery cartridge.
- See the chapter “MAINTENANCE” for the appropriate details of precautions during user maintenance.

SPECIFICATIONS

Model:	**DVC867L**	**DVC157L**
Standard filter type	Powder filter (for dry dust)	
Maximum air volume at the end of hose (with BL1850B, ø38 mm x 2.5 m hose)	2.4 m^3/min	
Maximum air volume at turbine (with BL1850B)	3.4 m^3/min	
Vacuum (with BL1850B)	11 kPa	
Recoverable capacity	8 L	15 L
Dimensions (L x W x H)	366 mm x 334 mm x 368 mm	366 mm x 334 mm x 421 mm
Rated voltage	D.C. 36 V	
Net weight	7.7 - 8.4 kg	8.0 - 8.6 kg
Protection degree	IPX4	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight does not include accessories but battery cartridge(s). The lightest and heaviest combination weight of the appliance and battery cartridge(s) are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Charger	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠***WARNING:*** **Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.


Read instruction manual.


Take particular care and attention.


Warning! The cleaner may contain hazardous dust.


Never stand on the cleaner.

	Dust class L (light). The cleaners are capable of picking up dust class L. Follow your country's regulations relating to dusts and to occupational health and safety.
 Ni-MH Li-ion	Only for EU countries Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste! In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection. This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

The tool is intended for collecting dry dust. The tool is suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to IEC60335-2-69:

Model DVC867L
Sound pressure level (L_{pA}) : 70 dB(A) or less
Uncertainty (K) : 2.5 dB (A)

Model DVC157L
Sound pressure level (L_{pA}) : 70 dB(A) or less
Uncertainty (K) : 2.5 dB(A)

The noise level under working may exceed 80 dB (A).

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠***WARNING:*** **Wear ear protection.**

⚠***WARNING:*** **The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.**

⚠***WARNING:*** **Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).**

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to IEC60335-2-69:
Vibration emission ($a_{h,M}$) : 2.5 m/s^2 or less
Uncertainty (K) : 1.5 m/s^2

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠***WARNING:*** **The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.**

⚠***WARNING:*** **Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).**

EC Declaration of Conformity

For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

Cordless vacuum cleaner safety warnings

⚠***WARNING:*** **IMPORTANT! READ CAREFULLY all safety warnings and all instructions BEFORE USE.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. **Before use, make sure that this cleaner must be used by people who have been adequately instructed on the use of this cleaner.**
2. **Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.**
3. **Always make sure that filters are correctly installed before use. Do not use the cleaner without filters in place. Replace a damaged filter immediately. It is recommended to have some spares as filters are consumable items.**
4. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING. Be sure switch is OFF when installing battery(ies).**
5. **Do not attempt to pick up flammable materials, fire works, lighted cigarettes, hot ashes, hot metal chips, sharp materials such as razors, needles, broken glass or the like.**

6. **NEVER USE THE CLEANER IN THE VICINITY OF GASOLINE, GAS, PAINT, ADHESIVES OR OTHER HIGHLY EXPLOSIVE SUBSTANCES. The switch emits sparks when turned ON and OFF. And so does the motor commutator during operation. A dangerous explosion may result.**
7. **Never vacuum up toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.**
8. **Always place the cleaner on a horizontal flat surface to prevent it from falling or moving unintentionally.**
9. **Never use the cleaner outdoors in the rain.**
10. **For Finland, this machine is not to be used outdoors at low temperature.**
11. **Do not use close to heat sources (stoves, etc.).**
12. **If the exhaust air is returned to the room, it is necessary to provide for an adequate air change rate in the room. Reference to National regulations is necessary.**
13. **Do not block suction inlet/outlet/cooling vents. These vents permit cooling of the motor. Blockage should be carefully avoided otherwise the motor will burn out due to a lack of ventilation.**
14. **Keep proper footing and balance at all times.**
15. **Do not fold, tug or step on the hose.**
16. **Stop the cleaner immediately if you notice poor performance or anything abnormal during operation.**
17. **REMOVE THE BATTERY(IES). When not in use, before servicing, and when changing accessories.**
18. **Clean and service the cleaner immediately after each use to keep it in tiptop operating condition.**
19. **MAINTAIN THE CLEANER WITH CARE. Keep the cleaner clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.**
20. **CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the cleaner, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Don't use the cleaner if switch does not turn it on and off.**
21. **For user servicing, the machine shall be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others.**
22. **The machine should be technically inspected by the manufacturer, or an instructed person, at least annually, consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.**
23. **When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.**
24. **REPLACEMENT PARTS. When servicing, use only identical replacement parts.**
25. **When not in use, always store the cleaner indoors.**
26. **Be kind to your cleaner. Rough handling can cause breakage of even the most sturdily built cleaner.**
27. **Do not attempt to clean the exterior or interior with benzine, thinner or cleaning chemicals. Cracks and discoloration may be caused.**
28. **Do not use cleaner in an enclosed space where flammable, explosive or toxic vapors are given off by oil-base paint, paint-thinner, gasoline, some mothproofing substances, etc., or in areas where flammable dust is present.**
29. **Do not operate the cleaner or any tool while under the influence of drugs or alcohol.**
30. **As a basic rule of safety, use safety goggles or safety glasses with side shields.**
31. **Use a dust mask in dusty work conditions.**
32. **This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.**
33. **Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.**
34. **Never handle battery(ies) and cleaner with wet hands.**
35. **Use extreme caution when cleaning on stairs.**
36. **Do not use the cleaner as a stool or work bench. The machine may fall down and may result in personal injury.**
37. **Do not pick up foam or soapy liquid. It can cause foam to come out of air exit, resulting in electric shock and damage to the cleaner.**

Battery tool use and care

1. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠***WARNING:*** **DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.**

Important safety instructions for battery cartridge

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper with the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.**
5. **Do not short the battery cartridge:**
   (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
   (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
   (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

   A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.** For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
    For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
    Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. **When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠***CAUTION:*** **Only use genuine Makita batteries.** Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

Important safety instructions for wireless unit

1. **Do not disassemble or tamper with the wireless unit.**
2. **Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.**
3. **Use the wireless unit only with Makita tools.**
4. **Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.**
5. **Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).**
6. **Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.**
7. **Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby.** If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. **Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.**
9. **The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.**
10. **The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.**
11. **Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.**
12. **Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.**
13. **When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.**
14. **Always insert the wireless unit in the correct direction.**
15. **Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.**
16. **Always close the lid of the slot when operating.**
17. **Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool.** Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. **Do not remove the sticker on the wireless unit.**
19. **Do not put any sticker on the wireless unit.**
20. **Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.**
21. **Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.**
22. **Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.**
23. **Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.**
24. **When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.**
25. **When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.**
26. **Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.**
27. **Do not use the tool with the lid of the slot damaged.** Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. **Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary.** Restore the lid if it comes off from the tool.
29. **Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PARTS DESCRIPTION

► **Fig.1:** **1.** Tank cover **2.** Powder filter (HEPA) **3.** Damper **4.** Prefilter **5.** Tank

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠***CAUTION:*** **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.**

Installing or removing battery cartridge

⚠***CAUTION:*** **Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.**

⚠***CAUTION:*** **Hold the cleaner and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.** Failure to hold the cleaner and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the cleaner and battery cartridge and a personal injury.

⚠***CAUTION:*** **Be careful not to pinch your fingers when opening or closing the battery cover.** Failure to do so may cause personal injury.

To install the battery cartridge, release the lock first, and then open the battery cover. After that, insert the battery cartridge.

► **Fig.2:** **1.** Lock **2.** Battery cover

Align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. Then lock the battery cover.

► **Fig.3:** **1.** Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button in front of the cartridge.

⚠*CAUTION:* Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the cleaner, causing injury to you or someone around you.

⚠*CAUTION:* Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE: The cleaner does not work with only one battery cartridge.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with the indicator

► **Fig.4: 1.** Indicator lamps **2.** Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	■	■	75% to 100%
■	■	□	50% to 75%
■	□	□	25% to 50%
■	□	□	0% to 25%
◪	□	□	Charge the battery.
■ ↑ □	■ ↓ □	□ ■	The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Indicating the remaining battery capacity

► **Fig.5: 1.** Battery indicator **2.** Check button

► **Fig.6**

Press the check button to indicate the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Battery indicator status			Remaining battery capacity
On	Off	Blinking	
			50% to 100%
			20% to 50%
			0% to 20%
			Charge the battery

NOTE: During the cleaner turned on with the stand-by switch set to "AUTO", the battery indicator does not work.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

On	Blinking

When the tool is overheated, the tool stops automatically, and the battery indicator blinks about 60 seconds. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

Switch action

► **Fig.7:** **1.** Stand-by switch **2.** Power button **3.** Suction force adjusting knob

To start the cleaner:

1. Set the stand-by switch to the "I" side. The cleaner gets into stand-by state.
2. Press the power button.

To make the cleaner get into stand-by mode, press the power button again.
To turn off the cleaner, set the stand-by switch to the "O" side.

The suction power can be adjusted according to your work need.
Suction power can be increased by turning the suction force adjusting knob from the symbol to the symbol.

NOTICE: Always set the stand-by switch to the "O" side when not using the cleaner for long time. The cleaner consumes power during stand-by state.

Locking or unlocking the caster

► **Fig.8:** **1.** Caster **2.** Stopper lever **3.** FREE position **4.** LOCK position

Locking the caster is convenient when storing the cleaner, stopping the work on the way and keeping the cleaner still.
To operate the stopper, move it by hand.
To lock the caster with a stopper, lower the stopper lever and the caster no longer will rotate. To release the caster from the locked position, raise the stopper lever.

NOTE: When moving the cleaner, make sure that the caster is unlocked. Moving the cleaner with the caster in the locked position may cause damage to the caster.

Carriage handle

When carrying the cleaner, carry it by holding the handle on the head. The handle is retractable at the head when not in use.
► **Fig.9**

ASSEMBLY

CAUTION: **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.**

CAUTION: **Always wear dust mask during assembly or maintenance.**

Installing the powder filter (HEPA) and prefilter (for dry dust)

CAUTION: **Never pick up water or other liquids or wet dusts when using the powder filter.** Picking up such things may cause the powder filter breakage.

To use powder filter:

1. Place the prefilter in the tank while aligning the mounting position markings.

2. Mount the damper on the powder filter and then place them in the prefilter while aligning the mounting position markings.

3. Mount the tank cover and lock it.

► **Fig.10:** **1.** Tank cover **2.** Powder filter (HEPA) **3.** Damper **4.** Prefilter **5.** Tank **6.** Mounting position marking

NOTICE: **Before using the powder filter, make sure that prefilter and damper are used together.** It is not allowed to install powder filter alone.

Installing the paper pack

Optional accessory

WARNING: **When using the paper pack, also use the prefilter together that is preinstalled on the tool.** Failure to use the prefilter together may cause unusual noise and heat, resulting in a fire.

CAUTION: **Before using the paper pack, make sure that powder filter, damper and prefilter are always used together.**

1. Extend the paper pack.

2. Align the paper pack opening with the dust suction opening of the cleaner.

3. Insert the cardboard part of the paper pack onto the holder so that it is positioned at the end beyond the detent protrusion.

► **Fig.11:** **1.** Paper pack **2.** Holder

Installing the polyethylene bag

Cleaner can also be used without polyethylene bag. However, using polyethylene bag is easier to empty the tank without letting your hands dirty.

Spread the polyethylene bag in the tank. Insert it between the holder plate and the tank, and pull it to the hose inlet.

► **Fig.12:** **1.** Holder plate **2.** Polyethylene bag

Spread the bag around the top of the tank so that the prefilter edge can catch and hold the bag securely.

► **Fig.13:** **1.** Prefilter

NOTE: A polyethylene bag available on the market can be used. 0.04 mm or thicker one is recommended.

NOTE: Too much dust will tear the bag easily, so do not collect the dust more than the half of the bag capacity.

Emptying the polyethylene bag

⚠***WARNING:*** **Always make sure that the cleaner is switched off and the battery cartridge is removed before emptying the polyethylene bag.** Failure to do so may cause an electric shock and serious personal injury.

⚠***CAUTION:*** **Do not apply a great impact on the tank.** Applying a great impact may cause deformation and damage to the parts.

⚠***CAUTION:*** **Empty the tank at least once a day although this depends on picked-up dust volume in the tank.** Or, the suction force will weaken and the motor may be broken.

⚠***CAUTION:*** **Do not grab the hook when emptying the tank.** Grabbing the hook may cause the hook to break.

Unhook and lift up the tank cover.
Shake off the dust from the prefilter and then take the polyethylene bag out of the tank.
► **Fig.14**

NOTE: Take the polyethylene bag carefully out of the tank so that the polyethylene bag cannot be caught and torn by the protrusion inside the tank when emptying it.

NOTE: Empty the polyethylene bag before it becomes full. Too much dust in the tank may cause the polyethylene bag to be torn.

Installing the tool box

1. Release the lock of the battery cover, and open the battery cover.

2. Set the rails on the tool box along the grooves on the housing.

3. Close the battery cover and apply the lock.
► **Fig.15**

The tool box is convenient for carrying batteries, pipe, or cuffs.
► **Fig.16**

Connecting the hose

NOTICE: **Never force the hose for bending or stamp it. Never move the cleaner by a hose.** Forcing, stamping and pulling the hose may cause a breakage or deformation of the hose.

NOTICE: **When picking up large wastes such as planer carvings, concrete dusts or similar other than small wastes, use the 38 mm inner diameter hose (optional accessory).** Using the 28 mm inner diameter hose (optional accessory) may cause a hose stuffing and damage.

Insert the hose onto the mounting port of the tank and turn it clockwise until it locks.
► **Fig.17**

Connecting the attachment with lock function

Optional accessory

Insert the attachment into the suction inlet until it clicks. To remove, pull the attachment while pushing the release button.
► **Fig.18:** **1.** Suction inlet with lock function **2.** Release button **3.** Attachment with lock function

NOTE: The attachment with lock function is available when using the suction inlet with lock function.

► **Fig.19:** **1.** Attachment with lock function **2.** Suction inlet with lock function **3.** Suction inlet without lock function

Adjusting the length of the slide-type extension wand

Optional accessory

With pressing the slide button, adjust the wand length. The length is locked when releasing the slide button.
► **Fig.20:** **1.** Slide button

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported tool to the cleaner, you can run the cleaner automatically along with the switch operation of the tool.
► **Fig.21**

NOTICE: **Be sure to refer to the instruction manual of the tool when using the cleaner with wireless activation function.**

NOTICE: **Do not disassemble or tamper with the wireless unit.**

NOTICE: **To prevent dust coming into the slot of the wireless unit, always close the lid securely during operation and storage.**

NOTICE: **Do not remove the wireless unit while the power is being supplied.** Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.

NOTICE: **Do not press the wireless activation button too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.**

NOTE: Wireless activation needs Makita tools equipped with the wireless unit.

NOTE: Prior to the initial use of the wireless activation function with each tool, the tool registration is required. Once the registration is finished with the tool, the re-registration is not required unless it is cancelled.

NOTE: Before registration, be sure that the wireless unit is properly inserted.

NOTE: One wireless unit can register up to 10 links with other wireless units. If more than 10 other wireless units are registered to one wireless unit, the one registered earliest will be cancelled automatically.

NOTE: The position of the wireless activation button varies depending on the tool.

NOTE: The cleaner also starts by pressing the power button when the stand-by switch is set to "AUTO". However the power button will not actuate when the wireless activation function is used.

Installing the wireless unit

CAUTION: **Place the cleaner on a flat and stable surface when installing the wireless unit.**

NOTICE: **Clean the dust and dirt on the cleaner before installing the wireless unit.** Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: **To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metallic part, before picking up the wireless unit.**

NOTICE: **When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.**

1. Open the lid on the cleaner as shown in the figure.
► **Fig.22:** **1.** Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.
► **Fig.23:** **1.** Wireless unit **2.** Projection **3.** Lid **4.** Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.
► **Fig.24:** **1.** Wireless unit **2.** Hook **3.** Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: **Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit.** If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the cleaner

NOTE: A Makita tool supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During the tool registration, do not pull the switch trigger on the tool or turn on the power switch on the cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the tool, too.

If you wish to activate the cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the wireless units to the cleaner and the tool, respectively.

2. Install the batteries to the cleaner and the tool.

3. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
► **Fig.25:** **1.** Stand-by switch

4. Press the wireless activation button on the cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.
► **Fig.26:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

If the cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registration for the cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

NOTE: Finish the tool registration for the cleaner for wireless activation.

NOTE: Always place the cleaner so that you can see the status of the wireless activation lamp.

NOTE: Refer to the instruction manual of the tool, too.

After registering a tool to the cleaner, the cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless units to the cleaner and the tool, respectively.

2. Install the batteries to the cleaner and the tool.

3. Connect the hose of the cleaner with the tool.
► **Fig.27**

4. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
► **Fig.28:** **1.** Stand-by switch

5. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.
► **Fig.29:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

6. Turn on the tool. Check if the cleaner runs while the tool is operating.

> ⚠***CAUTION:*** **Always check if the wireless activation function works before starting a work with the tool.**

To stop the wireless activation, push the wireless activation button on the tool, or set the stand-by switch on the cleaner to "I" or "O".

> **NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO" and press the wireless activation button on the tool again.
>
> **NOTE:** The cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the cleaner detects a switch operation of the tool.
>
> **NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.
>
> **NOTE:** When two or more tools are registered to one cleaner, the cleaner may start running even if you do not turn on the tool because other user is using the wireless activation function.

Cancelling tool registration for the cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the cleaner.

1. Install the wireless units to the cleaner and the tool, respectively.

2. Install the batteries to the cleaner and the tool.

3. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".

► **Fig.30:** **1.** Stand-by switch

4. Press the wireless activation button on the cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.31:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

> **NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Erasing all tool registrations

You can erase all tool registrations from the cleaner as follows.

► **Fig.32:** **1.** Stand-by switch **2.** Wireless activation button **3.** Wireless activation lamp

1. Install the wireless unit to the cleaner.

2. Install the batteries to the cleaner.

3. Set the stand-by switch to "AUTO".

4. Hold down the wireless activation button for about 6 seconds until the wireless activation lamp blinks in red (about twice per one second).

5. When the wireless activation lamp starts blinking in red, release your finger from the wireless activation button. Thereafter, hold down the wireless activation button again for about 6 seconds.

6. When the wireless activation lamp starts blinking fast (about 5 times per one second) in red, release your finger from the wireless activation button. When the wireless activation lamp lights up in red and later lights off, all tool registrations are erased.

> **NOTE:** If the wireless activation lamp does not blink in red, press the wireless activation button briefly and try again.

Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.33:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the below table for the meaning of the lamp status.

Status	**Wireless activation lamp**				**Description**
	Color	**On**	**Blinking**	**Duration (approximate)**	
Standby	Blue		◪	Cleaner: continuing Tool: 2 hours	Waiting for the tool registration or the wireless activation function is available. The lamp on the cleaner blinks when the stand-by switch is set in AUTO. The lamp on the tool blinks when the wireless activation button is pushed. The lamp on the tool will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
		■		When the tool is running.	The wireless activation of the cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green		◪	20 seconds	Ready for the tool registration. Searching the tool to be registered.
		■		2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling/ erasing tool registration	Red		◪ (slow: 2 times/sec.)	20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Searching the tool to be cancelled.
			◪ (fast: 5 times/sec.)	When the wireless activation button is pressed down.	Ready to erase all tool registrations.
		■		2 seconds	The tool registration has been cancelled/erased. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red	■		3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-		-	The stand-by switch is not set to "AUTO".

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the cleaner and/or the tool. The wireless unit is improperly installed into the cleaner and/or the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the cleaner and/or the tool.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the cleaner and/or the tool. The wireless unit is improperly installed into the cleaner and/or the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the cleaner and/or the tool.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and the cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch of the tool is turned on or; - the power button on the cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or the cleaner has not finished.	Perform the tool registration procedures for the tool and the cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and the cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the cleaner and/or the tool. The wireless unit is improperly installed into the cleaner and/or the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the cleaner and/or the tool.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
	The tool and cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and the cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and the cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The cleaner runs while the tool is not operating.	Other users are using the wireless activation of the cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Cannot erase all tool registrations in the cleaner.	Pressing the wireless button on the tool.	Press the wireless button on the cleaner for erasing all tool registrations.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	The wireless activation button is not held down correctly.	Hold down the wireless activation button for more than 6 seconds and then release it when the wireless activation lamp blinks in red. Hold down the wireless activation button for more than 6 seconds again until the wireless activation button rapidly blinks in red and then release the button.

MAINTENANCE

CAUTION: **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.**

NOTICE: **Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.**

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Storage of accessories

The pipes can be placed into the pipe holder when not using the cleaner for a short time.
► **Fig.34**

► **Fig.35**

The hose can be stored around the tool by connecting each ends.
► **Fig.36**

Cleaning of powder filter (HEPA) and prefilter

Clogged powder filter, prefilter and damper cause poor suction performance. Clean out the filters and damper from time to time.

To remove dust or particles adhering to the filters, shake the frame bottom quickly several times.
► **Fig.37: 1.** Prefilter

Occasionally wash the powder filter in water, rinse and dry thoroughly in the shade before use. Never wash filters in a washing machine.
► **Fig.38**

NOTE: Do not rub or scratch the powder filter, the prefilter and the damper with hard objects such as a brush and a paddle.

NOTE: The filters wear out in course of time. It is recommended to have some spares for them.

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION: **These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual.** The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Hose
- Front cuff (22, 24, 38)
- Straight pipe
- Extension wand
- Corner nozzle
- Round brush
- Powder filter, HEPA (for dry dust)
- Damper
- Prefilter
- Nozzle assembly
- Bent pipe
- Polyethylene bag
- Paper pack
- Holder set
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

ОСТОРОЖНО

- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющими надлежащего опыта и знаний.
- Следите за маленькими детьми, чтобы они не использовали пылесос в качестве игрушки.
- Тип аккумулятора указан в главе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ”.
- Инструкции по установке и извлечению аккумулятора приведены в разделе “Установка или снятие блока аккумулятора”.
- Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумулятора.
- Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
- Не замыкайте контакты блока аккумулятора между собой.
- Сведения о мерах предосторожности при техническом обслуживании изделия пользователем приведены в главе “ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ”.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	**DVC867L**	**DVC157L**
Стандартный тип фильтра	Пылевой фильтр (для сухой пыли)	
Максимальный объем воздуха в конце шланга (с аккумуляторомBL1850B, шланг ø38 мм x 2,5 м)	2,4 м^3/мин	
Максимальный объем воздуха в турбине (с аккумулятором BL1850B)	3,4 м^3/мин	
Вакуум (с аккумулятором BL1850B)	11 кПа	
Восстанавливаемая емкость	8 л	15 л
Размеры (Д × Ш × В)	366 мм × 334 мм × 368 мм	366 мм x 334 мм x 421 мм
Номинальное напряжение	36 В пост. тока	
Масса нетто	7,7 – 8,4 кг	8,0 – 8,6 кг
Степень защиты	IPX4	

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- В значение массы не входит масса принадлежностей, только масса блоков аккумулятора. Наименьшая и наибольшая совокупная масса инструмента и блоков аккумулятора указана в таблице.

Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Зарядное устройство	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

ОСТОРОЖНО: **Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства.** Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

Символы

Ниже приведены символы, которые могут использоваться для обозначения оборудования. Перед использованием убедитесь в том, что вы понимаете их значение.

	Прочитайте руководство по эксплуатации.
	Обратите особое внимание.
	Осторожно! Пылесос может содержать опасную пыль.
	Запрещено вставать на пылесос.
	Класс пыли L (легкая). Пылесосы предназначены для сбора пыли класса L. Соблюдайте требования местного законодательства в отношении запыленности, охраны труда и техники безопасности на рабочем месте.
 Ni-MH Li-ion	Только для стран ЕС В связи с наличием в оборудовании опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами! В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды. Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

Назначение

Данный инструмент предназначен для сбора сухой пыли. Инструмент подходит для коммерческого использования, например, в гостиницах, школах, больницах, магазинах, офисах, арендных помещениях и на заводах.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с IEC60335-2-69:

Модель DVC867L
Уровень звукового давления (L_{pA}): 70 дБ (или менее)
Погрешность (K): 2,5 дБ (A)

Модель DVC157L
Уровень звукового давления (L_{pA}): 70 дБ (или менее)
Погрешность (K): 2,5 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Используйте средства защиты слуха.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с IEC60335-2-69:
Распространение вибрации ($a_{h,M}$) : 2,5 м/с^2 или менее
Погрешность (K): 1,5 м/с^2

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларация о соответствии ЕС

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение A).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторного пылесоса

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности ДО НАЧАЛА РАБОТЫ.** Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

1. **Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что пользователь должным образом проинструктирован по работе с этим пылесосом.**
2. **Перед началом эксплуатации операторы должны ознакомиться с информацией, инструкциями и пройти подготовку по эксплуатации машины и использованию веществ, для работы с которыми предназначена эта машина, включая безопасный способ сбора и удаления собранного материала.**
3. **Перед использованием обязательно убедитесь в том, что фильтры установлены правильно. Не используйте пылесос без правильно установленных фильтров. Поврежденный фильтр следует немедленно заменить. Рекомендуется приобрести запасные фильтры, поскольку фильтры относятся к расходным материалам.**
4. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ СЛУЧАЙНОГО ПУСКА. Устанавливая аккумулятор (аккумуляторы), обязательно убедитесь, что инструмент выключен.**
5. **Запрещено использовать пылесос для уборки горючих материалов, петард, зажженных сигарет, углей, горячей металлической стружки, острых предметов, например бритв, иголок, битого стекла и т. п.**
6. **ЗАПРЕЩЕНО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПЫЛЕСОС РЯДОМ С БЕНЗИНОМ, ГАЗОМ, КРАСКОЙ, КЛЕЯЩИМИ И ДРУГИМИ ВЗРЫВООПАСНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. При установке переключателя в положения ON (Вкл.) и OFF (Выкл.) возможно возникновение искр. Искры могут также возникать во время работы коллектора электродвигателя. Результатом может стать сильный взрыв.**
7. **Запрещено использовать пылесос для уборки токсичных, канцерогенных, легковоспламеняющихся и других опасных материалов, таких как асбест, мышьяк, барий, бериллий, свинец, пестициды и другие вредные для здоровья вещества.**
8. **Всегда размещайте пылесос на горизонтальной ровной поверхности для предотвращения его падения или случайного перемещения.**
9. **Запрещено использовать пылесос вне помещения во время дождя.**
10. **Для Финляндии: устройство не следует использовать вне помещения при низкой температуре.**
11. **Не используйте пылесос вблизи источников тепла (печи и пр.).**
12. **Если выходящий из устройства воздух возвращается в помещение, необходимо обеспечить в помещении достаточный воздухообмен. Необходимо соблюдать государственные нормы.**
13. **Не блокируйте всасывающие впускные отверстия, выпускные отверстия или вентиляционные отверстия. Они обеспечивают охлаждение электродвигателя. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не засорялись. В противном случае электродвигатель может сгореть из-за недостаточного охлаждения.**
14. **Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.**
15. **Не сгибайте, не тяните за шланг и не наступайте на него.**
16. **Немедленно выключите пылесос, если во время работы заметите признаки неисправности или падение мощности.**
17. **СНИМИТЕ АККУМУЛЯТОР (АККУУЛЯТОРЫ). Если пылесос не используется, перед обслуживанием и при смене насадок.**
18. **Очищайте и обслуживайте пылесос сразу по окончании работы, чтобы поддерживать его в оптимальном техническом состоянии.**
19. **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ ПЫЛЕСОСА. Содержите пылесос в чистоте, чтобы обеспечить максимальную эффективность и безопасность эксплуатации. Следуйте инструкциям по смене насадок. Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть испачканы маслом или смазкой.**
20. **ПРОВЕРЬТЕ ПОВРЕЖДЕННЫЕ КОМПОНЕНТЫ. Перед дальнейшим использованием пылесоса ограждение или другую поврежденную деталь следует тщательно осмотреть, чтобы убедиться в том, что пылесос будет работать нормально и выполнять функции, для которых он предназначен. Убедитесь в соосности, отсутствии повреждений движущихся деталей, надежности крепления и отсутствии других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Поврежденное ограждение или какая-либо другая деталь должны быть соответствующим образом отремонтированы или заменены авторизованным сервисным центром, если в руководстве по эксплуатации не указано иное. Неисправные выключатели должны быть заменены в авторизованном сервисном центре. Не используйте пылесос, если выключатель не включает или не выключает его.**
21. **Примечание относительно самостоятельного обслуживания: устройство необходимо демонтировать, очистить и выполнить его техническое обслуживание, насколько это практически выполнимо, без риска для обслуживающего персонала и других лиц.**

22. **Производитель или подготовленный специалист должен не реже одного раза в год проводить техническую проверку машины, в то числе осмотр фильтров на отсутствие повреждений, проверку герметичности машины и надлежащего функционирования механизма управления.**
23. **При выполнении работ по обслуживанию или ремонту все загрязненные элементы, удовлетворительная очистка которых невозможна, следует утилизировать. Такие элементы следует сложить в непроницаемые мешки в соответствии с действующими положениями об утилизации таких отходов.**
24. **ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ. Во время обслуживания используйте для замены только аналогичные детали.**
25. **ХРАНЕНИЕ ПЫЛЕСОСА. Если пылесос не используется, храните его в помещении.**
26. **Берегите пылесос. Небрежная эксплуатация может привести к поломке даже самого прочного пылесоса.**
27. **Запрещено использовать для очистки внутренних и внешних поверхностей бензин, растворитель или чистящие химикаты. Это может вызвать появление трещин и обесцвечивание.**
28. **Не используйте пылесос в замкнутом пространстве при наличии огнеопасных, взрывоопасных или токсичных паров от масляных красок, растворителей, бензина, некоторых средств защиты от моли и т. п., либо при наличии горючей пыли.**
29. **Не используйте это или другие устройства в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.**
30. **Одним из основных правил техники безопасности является использование защитных очков с боковыми щитками.**
31. **Во время работы в запыленной зоне используйте респиратор.**
32. **Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющими надлежащего опыта и знаний.**
33. **Следите за маленькими детьми, чтобы они не использовали пылесос в качестве игрушки.**
34. **Запрещено прикасаться к аккумулятору (аккумуляторам) и пылесосу мокрыми руками.**
35. **Проявляйте особую осторожность при работе на лестницах.**
36. **Запрещено использовать пылесос в качестве табурета или верстака. Устройство может упасть и нанести травму.**
37. **Не собирайте пылесосом пену или мыльную жидкость. Это может привести к выходу пены из воздушного отверстия и стать причиной поражения электрическим током или повреждения пылесоса.**

Эксплуатация и обслуживание электроинструмента, работающего на аккумуляторах

1. **Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
2. **Используйте электроинструмент только с указанными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару.
3. **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к закорачиванию контактов аккумуляторного блока между собой.** Короткое замыкание между контактами аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
4. **При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу.** Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение или ожоги.
5. **Не используйте поврежденные или модифицированные инструменты и аккумуляторные блоки.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут работать некорректно, что может привести к пожару, взрыву или травмированию.
6. **Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
7. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторный блок или инструмент при температурных условиях, выходящих за пределы диапазона, указанного в инструкции.** Зарядка ненадлежащим образом или при температурных условиях, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению батареи и повысить риск пожара.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠*ОСТОРОЖНО:* НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. **Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.**
2. **Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию.** Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. **Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.**
4. **В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.**
5. **Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:**
   (1) **Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.**
   (2) **Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.**
   (3) **Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.**
   Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. **Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).**
7. **Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.**
8. **Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом.** Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. **Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.**
10. **Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.**
    При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.
    В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.
    Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. **Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.**
12. **Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita.** Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
13. **Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.**
14. **Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.**
15. **Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.**
16. **Не допускайте налипания на контакты, отверстия и пазы блока аккумулятора опилок, пыли или земли.** Это может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва или неисправности инструмента или блока аккумулятора, что может привести к ожогам или травмам.
17. **Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач.** Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.
18. **Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.**

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita.** Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

1. **Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.**
2. **Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.**

3. **Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.**
4. **Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.**
5. **Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).**

Важные правила техники безопасности для работы с беспроводным блоком

1. **Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.**
2. **Храните беспроводной блок в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании немедленно обратитесь к врачу.**
3. **Используйте беспроводной блок только с инструментами Makita.**
4. **Не подвергайте беспроводной блок воздействию дождя или влаги.**
5. **Не используйте беспроводной блок в тех местах, где температура превышает 50 °C.**
6. **Не используйте беспроводной блок в тех местах, где поблизости могут находиться медицинские инструменты, например, кардиостимуляторы.**
7. **Не используйте беспроводной блок в тех местах, где могут находиться автоматизированные устройства.** При использовании автоматизированных устройств могут возникнуть сбои или ошибки.
8. **Не используйте беспроводной блок в местах, где он может подвергаться воздействию высокой температуры, статического электричества или электрических помех.**
9. **Беспроводной блок может создавать электромагнитные поля (EMF), которые не представляют опасности для пользователя.**
10. **Беспроводной блок является точным инструментом. Не роняйте и не ударяйте беспроводной блок.**
11. **Не прикасайтесь к клемме беспроводного блока голыми руками или металлическими предметами.**
12. **Во время установки беспроводного блока обязательно вытащите аккумулятор из устройства.**
13. **Не открывайте крышку гнезда в таких местах, где в него может попасть пыль и вода. Входное отверстие гнезда всегда должно быть чистым.**
14. **Обязательно вставляйте беспроводной блок в правильном направлении.**
15. **Не нажимайте слишком сильно кнопку активации на беспроводном блоке и/или не нажимайте кнопку, используя объекты с острым краем.**
16. **Во время работы обязательно закрывайте крышку гнезда.**
17. **Не вытаскивайте беспроводной блок из гнезда, если на инструмент подано питание.** Это может привести к неисправной работе беспроводного блока.
18. **Не снимайте наклейку с беспроводного блока.**
19. **Не приклеивайте к беспроводному блоку никаких наклеек.**
20. **Не оставляйте беспроводной блок в таких местах, где может скапливаться статическое электричество или присутствовать электрические помехи.**
21. **Не оставляйте беспроводной блок в местах с высокой температурой, например на сиденье автомобиля в жару.**
22. **Не оставляйте беспроводной блок в местах, где присутствует пыль или порошок, или может образоваться коррозийный газ.**
23. **Внезапное изменение температуры может привести к образованию конденсата на беспроводном блоке. Не используйте беспроводной блок до тех пор, пока конденсат полностью не высохнет.**
24. **При чистке беспроводного блока аккуратно протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте бензин, разбавитель, проводящую смазку или аналогичные материалы.**
25. **При хранении беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.**
26. **Не вставляйте в гнездо на инструменте никаких других устройств, кроме беспроводного блока Makita.**
27. **Не используйте инструмент с поврежденной крышкой гнезда.** В гнездо может попасть вода, пыль и грязь, это может привести к неисправности.
28. **Не тяните и/или не скручивайте крышку гнезда сильнее, чем это необходимо.** Если крышка отсоединилась от инструмента, установите ее на место.
29. **Замените крышку гнезда, если она утеряна или повреждена.**

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

► **Рис.1:** **1.** Крышка бака **2.** Пылевой фильтр (HEPA) **3.** Демпфер **4.** Фильтр предварительной очистки **5.** Бак

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.**

Установка или снятие блока аккумуляторов

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением блока аккумулятора.**

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **При установке и извлечении блока аккумулятора крепко удерживайте пылесос и блок аккумулятора.** Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению пылесоса и блока аккумулятора, а также травмированию оператора.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы при открытии и закрытии крышки отсека аккумулятора.** Несоблюдение этого требования может стать причиной травмы.

Для установки блока аккумулятора освободите фиксатор и откройте крышку отсека аккумулятора. После этого вставьте блок аккумулятора.

► **Рис.2:** **1.** Зафиксируйте **2.** Крышка отсека аккумулятора

Совместите выступ блока аккумулятора с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Затем зафиксируйте крышку отсека аккумулятора.

► **Рис.3:** **1.** Блок аккумулятора

Для снятия блока аккумулятора извлеките его из инструмента, нажав на кнопку на лицевой стороне блока аккумулятора.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до конца, чтобы красный индикатор не был виден.** В противном случае блок может выпасть из пылесоса и нанести травму вам или другим людям.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока.** Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

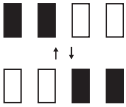
ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос не будет работать с одним блоком аккумулятора.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Только для блоков аккумулятора с индикатором

► **Рис.4:** **1.** Индикаторы **2.** Кнопка проверки

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая (дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

► **Рис.5:** **1.** Индикатор аккумулятора **2.** Кнопка проверки

► **Рис.6**

Нажмите кнопку проверки для проверки заряда аккумулятора. Индикаторы соответствуют каждому аккумулятору.

Состояние индикатора аккумуляторной батареи			Уровень заряда аккумулятора
Вкл.	Выкл.	Мигает	
			от 50% до 100%
			от 20% до 50%
			от 0% до 20%
			Зарядите аккумулятор

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда пылесос включен и выключатель режима ожидания установлен в положение “AUTO” (автоматический), индикатор аккумулятора не работает.

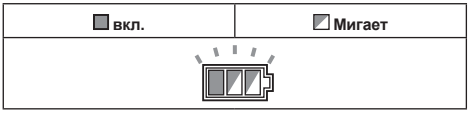
Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы в следующих случаях:

Защита от перегрузки

Если из-за способа эксплуатации инструмент потребляет очень большое количество тока, он автоматически остановится без включения каких-либо индикаторов. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

Защита от перегрева



При перегреве инструмент автоматически останавливается, а индикатор аккумулятора мигает около 60 секунд. В таком случае дайте инструменту остыть перед повторным включением.

Защита от переразрядки

При истощении заряда аккумулятора инструмент автоматически останавливается. Если устройство не работает даже после нажатия переключателей, снимите аккумуляторы с инструмента и зарядите их.

Действие выключателя

► **Рис.7:** **1.** Выключатель режима ожидания **2.** Кнопка питания **3.** Регулятор силы всасывания

Для запуска пылесоса:

1. Установите выключатель режима ожидания в положение "I". Пылесос переходит в режим ожидания.
2. Нажмите кнопку питания.

Убедитесь, что пылесос перешел в режим ожидания, нажмите кнопку питания еще раз.
Чтобы выключить пылесос, установите переключатель режима ожидания в положение "O".

Мощность всасывания можно регулировать в зависимости от потребностей.
Для увеличения мощности поверните регулятор из положения в положение .

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда устанавливайте переключатель режима ожидания в положение "O", когда вы не пользуетесь пылесосом в течение длительного времени. В режиме ожидания пылесос потребляет электроэнергию.

Включение и выключение стопора ролика

► **Рис.8:** **1.** Ролик **2.** Рычаг ограничителя **3.** Положение FREE (Разблокировано) **4.** Положение LOCK (Заблокировано)

Блокировка ролика очень удобна для хранения пылесоса, временной приостановки работы и обездвиживания пылесоса.
Чтобы использовать стопор, поверните его рукой.
Чтобы зафиксировать ролик с помощью стопора, опустите рычаг стопора, и ролик не сможет вращаться.
Чтобы разблокировать ролик, поднимите рычаг стопора.

ПРИМЕЧАНИЕ: При перемещении пылесоса убедитесь, что ролик разблокирован. Перемещение пылесоса с заблокированным роликом может привести к повреждению ролика.

Рукоятка для переноски

При переноске пылесоса удерживайте его за рукоятку в верхней части. Если рукоятка не используется, ее можно сложить в верхнюю часть корпуса пылесоса.
► **Рис.9**

СБОРКА

⚠ВНИМАНИЕ: **Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.**

⚠ВНИМАНИЕ: **Всегда надевайте защитную маску при сборке или техническом обслуживании.**

Установка пылевого фильтра (HEPA) и фильтра предварительной очистки (для сухой пыли)

⚠ВНИМАНИЕ: **Не собирайте воду или другие жидкости, или влажную пыль при использовании пылевого фильтра.** Это может привести к повреждению пылевого фильтра.

Для использования пылевого фильтра:

1. Установите фильтр предварительной очистки в бак, совместив метки установочного положения.

2. Установите демпфер на фильтр, а затем установите их в фильтр предварительной очистки, совместив метки установочного положения.

3. Установите крышку бака и зафиксируйте ее.

► **Рис.10:** **1.** Крышка бака **2.** Пылевой фильтр (HEPA) **3.** Демпфер **4.** Фильтр предварительной очистки **5.** Бак **6.** Установочные метки

ПРИМЕЧАНИЕ: **Перед использованием пылевого фильтра убедитесь, что установлены фильтр предварительной очистки и демпфер.** Запрещается устанавливать только пылевой фильтр.

Установка бумажного пакета

Дополнительные принадлежности

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **При использовании бумажного пакета используйте также фильтр предварительной очистки, предварительно установленный на инструменте.** Неиспользование фильтра предварительной очистки может стать причиной нетипичного шума и нагрева, что приведет к возгоранию.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед использованием бумажного пакета убедитесь, что установлены пылевой фильтр, демпфер и фильтр предварительной очистки.**

1. Разверните бумажный пакет.

2. Совместите отверстие бумажного пакета с отверстием всасывания пыли на пылесосе.

3. Установите картонную часть бумажного пакета на держатель таким образом, чтобы она выходила за патрубок.

► **Рис.11:** **1.** Бумажный пакет **2.** Держатель

Установка полиэтиленового мешка

Пылесос можно использовать без полиэтиленового мешка. Однако применение полиэтиленового мешка облегчает опорожнение бака, при этом вы не испачкаете руки.

Разверните полиэтиленовый мешок в баке. Вставьте его между стопорной пластиной и баком и натяните на входное отверстие шланга.

► **Рис.12:** **1.** Стопорная пластина
2. Полиэтиленовый мешок

Натяните мешок на верхнюю часть бака так, чтобы кромка фильтра предварительной очистки надежно удерживала мешок.

► **Рис.13:** **1.** Фильтр предварительной очистки

ПРИМЕЧАНИЕ: Допускается использование полиэтиленовых мешков, имеющихся в продаже. Рекомендуется применять мешки из полиэтилена толщиной 0,04 мм или более.

ПРИМЕЧАНИЕ: Большое количество пыли легко порвет мешок, поэтому не заполняйте мешок более чем до половины.

Очистка полиэтиленового мешка

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **Прежде чем опорожнить мешок, убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора извлечен.** Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электрическим током и тяжелых травм.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Не стучите сильно по баку.** Сильный удар может вызвать деформацию и повреждение деталей.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Опорожняйте бак не реже одного раза в день, хотя это определяется объемом пыли в баке.** В противном случае мощность всасывания снизится, и электромотор может выйти из строя.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Опорожняя бак, не беритесь за фиксатор.** Фиксатор может отломиться.

Отсоедините и поднимите крышку бака.
Вытряхните пыль из фильтра предварительной очистки, затем извлеките из бака полиэтиленовый мешок.

► **Рис.14**

ПРИМЕЧАНИЕ: Осторожно извлеките полиэтиленовый пакет из бака, чтобы при опорожнении пакет зацепился за выступ внутри бака и не порвался.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опорожните полиэтиленовый пакет, прежде чем он заполнится полностью. Слишком большое количество пыли в баке может привести к разрыву пакета.

Установка ящика для инструментов

1. Освободите фиксатор крышки отсека аккумулятора и откройте крышку.

2. Совместите направляющие ящика для инструментов с пазами на корпусе.

3. Закройте крышку отсека аккумулятора и заблокируйте ее.

► **Рис.15**

Ящик для инструментов удобен для переноски аккумуляторов, труб или манжет.

► **Рис.16**

Подсоединение шланга

ПРИМЕЧАНИЕ: **Запрещается сильно сгибать шланг и наступать на него. Запрещается тянуть пылесос за шланг.** Чрезмерные усилия, наступание и перемещение пылесоса за шланг могут привести к поломке или деформации шланга.

ПРИМЕЧАНИЕ: **При сборе крупного мусора, например стружки, цементной пыли и т.п., используйте шланг с внутренним диаметром 38 мм (дополнительное оборудование).** При использовании шланга с внутренним диаметром 28 мм (дополнительное оборудование) возможно его засорение и повреждение.

Наденьте шланг на установочное отверстие бака и поверните по часовой стрелке до фиксации.

► **Рис.17**

Подсоединение насадки с фиксацией

Дополнительные принадлежности

Вставьте насадку во всасывающее отверстие до щелчка. Для удаления потяните за насадку, нажав кнопку разблокировки.

► **Рис.18:** **1.** Всасывающее отверстие с фиксацией **2.** Кнопка разблокировки **3.** Насадка с фиксацией

ПРИМЕЧАНИЕ: Насадка с фиксацией доступна для применения при использовании всасывающего отверстия с фиксацией.

► **Рис.19:** **1.** Насадка с фиксацией **2.** Всасывающее отверстие с фиксацией **3.** Всасывающее отверстие без фиксации

Регулировка длины сдвижной удлиняющей трубы

Дополнительные принадлежности

Отрегулируйте длину трубы, нажав кнопку регулировки длины. Выбранная длина трубы будет зафиксирована при отпускании кнопки регулировки.

► **Рис.20:** **1.** Кнопка регулировки длины

ФУНКЦИЯ БЕСПРОВОДНОЙ АКТИВАЦИИ

Что позволяет делать функция беспроводной активации

Функция беспроводной активации обеспечивает беспрепятственную и удобную работу. Подключив к пылесосу поддерживаемый инструмент, пылесос можно запускать автоматически, используя переключатель инструмента.

► **Рис.21**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Во время использования пылесоса с функцией беспроводной активации соблюдайте инструкции, указанные в руководстве по эксплуатации.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Для предотвращения попадания пыли в гнездо беспроводного блока плотно закрывайте крышку во время работы и хранения.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Не удаляйте беспроводной блок, пока подается питание.** Это может привести к неисправности беспроводного блока.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Не нажимайте слишком сильно кнопку беспроводной активации и/или не нажимайте кнопку, используя объекты с острым краем.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Для использования беспроводной активации инструменты Makita должны быть оснащены беспроводным блоком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед начальным использованием функции беспроводной активации необходимо выполнить регистрацию каждого инструмента. После выполнения регистрации инструмента повторная регистрация требуется только в том случае, если она была отменена.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед регистрацией убедитесь в том, что беспроводной блок надежно установлен.

ПРИМЕЧАНИЕ: На один беспроводной блок можно зарегистрировать до 10 соединений с другими беспроводными блоками. Если на один беспроводной блок зарегистрировано более 10 других беспроводных блоков, зарегистрированный первым блок будет отменен автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение кнопки беспроводной активации различается в зависимости от инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос запускается нажатием кнопки питания, когда выключатель режима ожидания установлен в положение «AUTO» (автоматический).
Однако кнопка питания не сработает, если используется функция беспроводной активации.

Установка беспроводного блока

⚠ВНИМАНИЕ: **При установке беспроводного блока поместите пылесос на ровную и устойчивую поверхность.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Перед началом установки беспроводного блока удалите пыль и грязь с пылесоса.** Если пыль или грязь попадет в гнездо беспроводного блока, это может привести к неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Во избежание сбоев в результате воздействия статического электричества, прежде чем поднимать беспроводной блок, прикоснитесь к материалу, позволяющему снять статический разряд, например к металлической части.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **При установке беспроводного блока всегда следите за тем, чтобы беспроводной блок был вставлен в правильном направлении, и крышка была полностью закрыта.**

1. Откройте крышку пылесоса, как показано на рисунке.

► **Рис.22:** **1.** Крышка

2. Вставьте беспроводной блок в гнездо и закройте крышку.

При вставке беспроводного блока выровняйте выступы с углубленными участками в гнезде.

► **Рис.23:** **1.** Беспроводной блок **2.** Защита **3.** Крышка **4.** Углубленный участок

При извлечении беспроводного блока медленно откройте крышку. Если потянуть крышку, то крючки на обратной стороне крышки поднимут беспроводной блок.

► **Рис.24:** **1.** Беспроводной блок **2.** Крючок **3.** Крышка

После извлечения беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Для снятия беспроводного блока обязательно используйте крючки на обратной стороне крышки.** Если крючки не захватывают беспроводной блок, полностью закройте крышку и снова медленно откройте ее.

Регистрация инструмента для пылесоса

ПРИМЕЧАНИЕ: Для регистрации инструмента необходим инструмент Makita, поддерживающий функцию беспроводной активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом регистрации инструмента завершите установку беспроводного блока в инструмент.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время регистрации инструмента не тяните за триггерный переключатель инструмента и не включайте переключатель питания на пылесосе.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. также руководство по эксплуатации инструмента.

Если необходимо активировать пылесос одновременно с переключением инструмента, сначала завершите регистрацию инструмента.

1. Установите беспроводные блоки в пылесос и инструмент соответственно.

2. Установите аккумуляторы в пылесос и инструмент.

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).

► **Рис.25:** **1.** Выключатель режима ожидания

4. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 3 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает зеленым цветом. Затем таким же образом нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

► **Рис.26:** **1.** Кнопка беспроводной активации **2.** Лампа беспроводной активации

Если пылесос и инструмент надежно соединены друг с другом, то лампы беспроводной активации будут гореть зеленым светом в течение 2 секунд, затем начнут мигать синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Через 20 секунд лампы беспроводной активации связи закончат мигать зеленым цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает зеленым цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выполнении двух или более регистраций инструмента для пылесоса завершите регистрацию инструмента одну за другой.

Запуск функции беспроводной активации

ПРИМЕЧАНИЕ: Для беспроводной активации завершите регистрацию инструмента для пылесоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда размещайте пылесос так, чтобы можно было видеть состояние лампы беспроводной активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. также руководство по эксплуатации инструмента.

После регистрации инструмента для пылесоса можно использовать переключатель инструмента для автоматического запуска пылесоса.

1. Установите беспроводные блоки в пылесос и инструмент соответственно.

2. Установите аккумуляторы в пылесос и инструмент.

3. Подсоедините шланг пылесоса к инструменту.

► **Рис.27**

4. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).

► **Рис.28:** **1.** Выключатель режима ожидания

5. На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Лампа беспроводной активации мигает синим цветом.

► **Рис.29:** **1.** Кнопка беспроводной активации **2.** Лампа беспроводной активации

6. Включите инструмент. Проверьте, работает ли пылесос во время работы инструмента.

⚠ВНИМАНИЕ: **Перед началом работы с инструментом убедитесь в том, что функция беспроводной активации работает.**

Для отключения беспроводной активации нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте или переведите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение "I" или "O".

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких действий, то лампа беспроводной активации на инструменте перестанет мигать синим цветом. В этом случае установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический) и снова нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос запускается/останавливается с задержкой. Когда пылесос обнаруживает переключение выключателя инструмента, возникает временная задержка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дальность передачи беспроводного блока может варьироваться в зависимости от местоположения и окружающих предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если за одним пылесосом закреплено два или несколько инструментов, то пылесос может начать работать, даже если вы не включаете инструмент, поскольку другой пользователь использует функцию беспроводной активации.

Отмена регистрации инструмента для пылесоса

При отмене регистрации инструмента для пылесоса выполните следующую процедуру.

1. Установите беспроводные блоки в пылесос и инструмент соответственно.

2. Установите аккумуляторы в пылесос и инструмент.

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
► **Рис.30:** **1.** Выключатель режима ожидания

4. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 6 секунд. Лампа беспроводной активации мигает зеленым, а затем переключается на красный цвет. После этого нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте таким же образом.
► **Рис.31:** **1.** Кнопка беспроводной активации
2. Лампа беспроводной активации

Если отмена выполнена успешно, лампы беспроводной активации загорятся красным цветом на 2 секунды и начнут мигать синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ: По истечении 20 секунд лампы беспроводной активации прекращают мигать красным цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

Удаление всех записей регистрации инструмента

Вы можете удалить все записи регистрации инструмента для пылесоса следующим образом.
► **Рис.32:** **1.** Выключатель режима ожидания
2. Кнопка беспроводной активации
3. Лампа беспроводной активации

1. Установите беспроводной блок в пылесос.

2. Установите аккумуляторы в пылесос.

3. Установите выключатель режима ожидания в положение «AUTO» (автоматический).

4. Удерживайте кнопку беспроводной активации в течение приблизительно 6 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает красным цветом (приблизительно дважды в секунду).

5. Когда лампа беспроводной активации начнет мигать красным цветом, отпустите кнопку беспроводной активации. После этого снова удерживайте кнопку беспроводной активации приблизительно 6 секунд.

6. Когда лампа беспроводной активации начнет быстро мигать (приблизительно 5 раз в секунду) красным цветом, отпустите кнопку беспроводной активации. Когда лампа беспроводной активации загорается красным и позже гаснет, это означает, что все записи регистрации удалены.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время и попробуйте снова.

Описание статуса лампы беспроводной активации

► **Рис.33:** **1.** Кнопка беспроводной активации
2. Лампа беспроводной активации

Лампа беспроводной активации отображает состояние функции беспроводной активации. Значения состояния лампы см. в таблице ниже.

Состояние	**Лампа беспроводной активации**				**Описание**
	Цвет	**Вкл**	**Мигает**	**Продолжительность (приблизительная)**	
Ожидание	Синий	◪		Пылесос: постоянно Инструмент: 2 часа	Ожидание регистрации инструмента, или функция беспроводной активации доступна. Лампа на пылесосе мигает, когда выключатель режима ожидания установлен в положение «AUTO» (автоматический). Лампа на инструменте мигает, когда нажата кнопка беспроводной активации. Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких операций, лампа на инструменте автоматически выключится.
		■		Пока инструмент работает.	Доступна беспроводная активация пылесоса, инструмент работает.
Регистрация инструмента	Зеленый	◪		20 секунд	Готовность к регистрации инструмента. Поиск инструмента для регистрации.
		■		2 секунды	Регистрация инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Отмена/ удаление регистрации инструмента	Красный	◪ (медленно: 2 раза/с)		20 секунд	Готовность к отмене регистрации инструмента. Поиск инструмента для отмены.
		◪ (быстро: 5 раз/с)		Когда нажата кнопка беспроводной активации.	Готовность удалить все записи регистрации инструментов.
		■		2 секунды	Регистрация инструмента отменена/удалена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Прочие	Красный	■		3 секунды	На беспроводной блок подается питание, и запускается функция беспроводной активации.
	Выкл	-		-	Выключатель режима ожидания не установлен в положение «AUTO» (автоматический).

Поиск и устранение неисправностей для функции беспроводной активации

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

Состояние неисправности	**Возможная причина (неисправности)**	**Способ устранения**
Лампа беспроводной активации не горит/мигает.	Беспроводной блок не установлен в пылесос и/или инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в пылесос и/или инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь с клеммы беспроводного блока и очистите гнездо пылесоса и/или инструмента.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
Не удается успешно завершить регистрацию/отмену регистрации инструмента.	Беспроводной блок не установлен в пылесос и/или инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в пылесос и/или инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь с клеммы беспроводного блока и очистите гнездо пылесоса и/или инструмента.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Неверная операция	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Перед завершением регистрации инструмента/отменой; - выключатель инструмента переведен в положение «On» (Вкл.); или - кнопка питания на пылесосе переведена в положение «On» (Вкл.).	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Процедура регистрации инструмента для инструмента или пылесоса не завершена.	Одновременно выполните процедуры регистрации инструмента для инструмента и для пылесоса.
	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Пылесос не работает при использовании переключателя инструмента.	Беспроводной блок не установлен в пылесос и/или инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в пылесос и/или инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь с клеммы беспроводного блока и очистите гнездо пылесоса и/или инструмента.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и убедитесь в том, что лампа беспроводной активации мигает синим цветом.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	В пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента. Если в пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов, инструмент, зарегистрированный самым первым, будет автоматически отменен.
	Пылесос удалил все записи регистрации инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента.
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.
Пылесос работает в то время, когда инструмент не работает.	Другие пользователи используют беспроводную активацию пылесоса с помощью своих инструментов.	Отключите кнопку беспроводной активации других инструментов или отмените регистрацию инструмента для других инструментов.
Не удается удалить все записи регистрации в пылесосе.	Нажатие кнопки беспроводной активации на инструменте.	Для удаления всех записей регистрации инструментов нажмите кнопку беспроводной активации на пылесосе.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	Кнопка беспроводной активации удерживается неправильно.	Удерживайте кнопку беспроводной активации более 6 секунд, затем отпустите ее, когда лампа беспроводной активации будет мигать красным цветом. Повторно удерживайте кнопку беспроводной активации более 6 секунд до тех пор, пока она не начнет быстро мигать красным цветом, затем отпустите кнопку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.**

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

Хранение дополнительного оборудования

Трубы можно вставить в держатель при временной остановке работы.
► **Рис.34**

► **Рис.35**

Шланг можно хранить, обернув его вокруг инструмента и соединив концы.
► **Рис.36**

Очистка фильтра предварительной очистки и пылевого фильтра (HEPA)

Засорение пылевого фильтра, фильтра предварительной очистки и демпфера может привести к снижению мощности всасывания. Периодически очищайте фильтры и демпферы.

Для удаления пыли и частиц, налипших на фильтры, несколько раз сильно встряхните дно.
► **Рис.37: 1.** Фильтр предварительной очистки

Периодически промывайте пылевой фильтр водой, прополаскивая и тщательно просушивая перед использованием. Запрещается мыть фильтры в стиральной машине.
► **Рис.38**

ПРИМЕЧАНИЕ: Не трите и не скребите пылевой фильтр, фильтр предварительной очистки или демпфер твердыми предметами, такими как щетка или скребок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Со временем фильтры изнашиваются. Рекомендуется приобрести запасные фильтры.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве.** Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Шланг
- Передний патрубок (22, 24, 38)
- Прямая труба
- Удлиняющая труба
- Угловая насадка
- Круглая щетка
- Пылевой фильтр, HEPA (для сухой пыли)
- Демпфер
- Фильтр предварительной очистки
- Патрубок в сборе
- Изогнутая труба
- Полиэтиленовый мешок
- Бумажный пакет
- Комплект держателя
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

ЕСКЕРТУ

- Бұл машина физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың, соның ішінде балалардың пайдалануына арналмаған.
- Балаларды бақылап, олардың шаңсорғышпен ойнамауын қадағалаңыз.
- Аккумулятордың түрі туралы анықтаманы "ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР" бөлімінен қараңыз.
- Аккумуляторды шығарып алу немесе орнату жолын "Аккумулятор картриджін орнату немесе алу" бөлімінен қараңыз.
- Аккумулятор картриджін кәдеге жаратқан кезде оны құралдан шығарып алып, қауіпсіз жерде кәдеге жаратыңыз. Аккумуляторды кәдеге жаратуға қатысты жергілікті ережелерді орындаңыз.
- Егер құрал ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, құралдағы аккумуляторды алып тастау керек.
- Аккумулятор картриджін тұйықтамаңыз.
- Пайдаланушы техникалық қызмет көрсеткен кездегі сақтық шаралары туралы тиісті мәліметті алу үшін "ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ" бөлімін қараңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Үлгі:	**DVC867L**	**DVC157L**
Стандартты сүзгі түрі	Ұнтақ сүзгісі (құрғақ шаңға арналған)	
Шлангінің ұшындағы ауаның максималды көлемі (BL1850B аккумулятор картриджі, ø38 мм x 2,5 м шланг орнатылғанда)	2,4 $м^3$/мин	
Турбинадағы ауаның максималды көлемі (BL1850B картриджі орнатылғанда)	3,4 $м^3$/мин	
Вакуум (BL1850B картриджі орнатылғанда)	11 кПа	
Қалпына келетін сыйымдылығы	8 л	15 л
Өлшемдері (Ұ x Е x Б)	366 мм x 334 мм x 368 мм	366 мм x 334 мм x 421 мм
Номиналды кернеу	36 В ТТ	
Таза салмағы	7,7 - 8,4 кг	8,0 - 8,6 кг
Қорғаныс деңгейі	IPX4	

- Зерттеу мен әзірлеудің үздіксіз бағдарламасына байланысты осы құжаттағы техникалық сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Техникалық сипаттамалары және аккумулятор картриджі әр елде әр түрлі болуы мүмкін.
- Салмағы керек-жарақтарды емес, аккумулятор картридж(дер)ін қамтиды. Құрылғы мен аккумулятор картридж(дер)інің ең жеңіл және ең ауыр салмағы кестеде көрсетілген.

Жарамды аккумулятор картриджі мен зарядтау құрылғысы

Аккумулятор картриджі	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Зарядтау құрылғысы	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Жоғарыда берілген аккумулятор картридждері мен зарядтау құрылғыларының кейбірі сіздің тұрып жатқан жеріңізге байланысты қолжетімсіз болуы мүмкін.

⚠***ЕСКЕРТУ:*** **Тек жоғарыда аталған аккумулятор катридждері мен зарядтау құрылғыларын ғана пайдаланыңыз.** Аккумулятор картридждері мен зарядтау құрылғыларының басқа түрлерін пайдалансаңыз, жарақат алуыңыз және/немесе өрт шығуы мүмкін.

Белгілер

Төменде жабдықта пайдаланылуы мүмкін белгілер көрсетілген. Пайдалану алдында олардың мағынасын түсініп алыңыз.

	Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз.
	Өте мұқият әрі абай болыңыз.
	Ескерту! Шаңсорғыштағы шаң қауіпті болуы мүмкін.
	Шаңсорғыштың үстіне ешқашан тұрмаңыз.
	Шаң класы L (жеңіл). Шаңсорғыштар шаңның L класын жинау мүмкіндігіне ие. Елдің шаңға, еңбек қауіпсіздігі және еңбекті қорғауға қатысты ережелерін сақтаңыз.
 Ni-MH Li-ion	Тек ЕО елдеріне арналған Жабдықта қауіпті құрамдастардың болуына байланысты, электрлік және электрондық жабдықтардың, аккумуляторлар мен батареялардың қалдықтары қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізуі мүмкін. Электрлік және электрондық құрылғыларды немесе батареяларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды! Электрлік және электрондық жабдықтардың қалдықтары және аккумуляторлар мен батареялар және аккумуляторлар мен батареялардың қалдықтары, сондай-ақ олардың ұлттық заңнамаға бейімделуі туралы Еуропалық директиваға сәйкес, электрлік жабдықтардың, батареялардың және аккумуляторлардың қалдықтары бөлек жиналуы және қоршаған ортаны қорғау ережелеріне сәйкес жұмыс істейтін тұрмыстық қалдықтарды жинау пунктіне жеткізілуі керек. Бұл жабдыққа орналастырылған айқас сызықпен сызылған дөңгелекті қоқыс жәшігінің белгісі арқылы көрсетіледі.

Қолдану мақсаты

Құрал құрғақ шаң жинауға арналған. Құралды коммерциялық мақсатпен қонақүйлерде, мектептерде, ауруханаларда, зауыттарда, дүкендерде, кеңселер мен жалға беру бизнесінде пайдалануға болады.

Шу

IEC60335-2-69 стандартына сай анықталған стандартты А-өлшенген шу деңгейі:

DVC867L үлгісі

Дыбыс қысымының деңгейі (L_{pA}) : 70 дБА немесе одан төмен
Дәлсіздік (K): 2,5 дБА

DVC157L үлгісі

Дыбыс қысымының деңгейі (L_{pA}) : 70 дБА немесе одан төмен
Дәлсіздік (K): 2,5 дБА

Жұмыс кезінде шу деңгейі 80 дБА шамасынан асып кетуі мүмкін.

ЕСКЕРТПЕ: Шудың жарияланған таралу мән(дер)і стандартты сынау әдісіне сәйкес өлшенген және оны бір құралды екінші құралмен салыстыру үшін пайдалануға болады.

ЕСКЕРТПЕ: Жарияланған шуды сондай-ақ әсерді алдын ала бағалау үшін пайдалануға болады.

⚠*ЕСКЕРТУ:* Қорғаныс құлаққабын киіңіз.

⚠*ЕСКЕРТУ:* Электрлік құралды іс жүзінде пайдалану кезіндегі шудың таралу мәні құралдың пайдалану әдісіне, әсіресе қандай дайындама өңделгеніне байланысты жарияланған мәнінен өзгеше болуы мүмкін.

⚠*ЕСКЕРТУ:* Іс жүзінде пайдалану кезіндегі әсерді бағалау негізінде операторды қорғау үшін қауіпсіздік шараларын анықтаңыз (құралдың өшірілген уақыты және бос жүріс уақытын қоса алғанда, іске қосылу уақыты сияқты барлық жұмыс циклдерін ескеру керек).

Діріл

IEC60335-2-69 сәйкес анықталған дірілдің жалпы мәні (үш осытік векторлық сома):
Дірілдің таралуы ($a_{h,M}$) : 2,5 м/с^2 немесе одан аз
Дәлсіздік (K): 1,5 м/с^2

ЕСКЕРТПЕ: Дірілдің жарияланған жалпы мән(дер)і стандартты сынау әдісіне сәйкес өлшенген және оны бір құралды екінші құралмен салыстыру үшін пайдалануға болады.

ЕСКЕРТПЕ: Сондай-ақ дірілдің жарияланған жалпы мән(дер)ін әсерді алдын ала бағалау үшін пайдалануға болады.

⚠*ЕСКЕРТУ:* Электрлік құралды іс жүзінде пайдалану кезіндегі дірілдің мәні құралдың пайдалану әдісіне, әсіресе қандай дайындама өңделгеніне байланысты жарияланған мән(дер)інен өзгеше болуы мүмкін.

⚠*ЕСКЕРТУ:* Іс жүзінде пайдалану кезіндегі әсерді бағалау негізінде операторды қорғау үшін қауіпсіздік шараларын анықтаңыз (құралдың өшірілген уақыты және бос жүріс уақытын қоса алғанда, іске қосылу уақыты сияқты барлық жұмыс циклдерін ескеру керек).

ЕС сәйкестік декларациясы

Тек Еуропа елдеріне арналған

ЕС сәйкестік декларациясы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың А қосымшасы ретінде қосылған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЕСКЕРТУЛЕР

Аккумуляторлы шаңсорғыштың қауіпсіздігі бойынша ескертулер

⚠*ЕСКЕРТУ:* МАҢЫЗДЫ! ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА барлық қауіпсіздік ескертулері мен нұсқауларын МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. Төменде берілген барлық ескертулер мен нұсқауларды орындамаған жағдайда, электр тогының соғуы, өрт шығуы және/немесе ауыр жарақат алуға себеп болуы мүмкін.

1. **Пайдаланбас бұрын, бұл шаңсорғышты пайдалану бойынша тиісті түрде нұсқау берілген адамдардың пайдаланатындығына көз жеткізіңіз.**
2. **Құралды пайдаланудан бұрын, операторларға жиналған материалды жою және кәдеге жаратудың қауіпсіз әдісін қоса алғанда, құрал мен қажетті заттарды пайдалану жөніндегі ақпарат пен нұсқаулық беріліп, даярлықтан өтуі қажет.**
3. **Пайдалану алдында сүзгілердің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Шаңсорғышты орнына орнатылмаған сүзгісіз пайдаланбаңыз. Зақымдалған сүзгіні дереу алмастырыңыз. Сүзгілер шығыс материалы болғандықтан, олардың кейбір қосалқы бөлшектерінің болғаны жөн.**
4. **КЕЗДЕЙСОҚ ІСКЕ ҚОСУДЫҢ АЛДЫН АЛЫҢЫЗ. Аккумулятор(лар)ды орнату кезінде ауыстырып-қосқыштың ӨШІРУЛІ екеніне көз жеткізіңіз.**
5. **Тез тұтанғыш материалдарды, пиротехникалық заттарды, тұтатылған темекіні, ыстық күлді, ыстық металл жоңқаларды, ұстара, ине, сынған әйнек немесе сол сияқты өткір материалдарды жинауға әрекеттенбеңіз.**
6. **ШАҢСОРҒЫШТЫ ЕШ УАҚЫТТА ЖАНАРМАЙ, ГАЗ, БОЯУ, ЖЕЛІМДЕР НЕМЕСЕ БАСҚА ДА ЖАРЫЛУ ҚАУПІ ЖОҒАРЫ ЗАТТАРДЫҢ ЖАНЫНДА ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. Ауыстырып-қосқышты ҚОСҚАН және ӨШІРГЕН кезде ұшқын шығарады. Жұмыс кезінде қозғалтқыш коммутаторында да осындай әрекет орын алады. Соның нәтижесінде қауіпті жарылыс орын алуы мүмкін.**
7. **Асбест, мышьяк, барий, бериллий, қорғасын, пестицидтер немесе басқа да денсаулыққа қауіп төндіретін материалдар сияқты уытты, канцерогенді, жанғыш немесе басқа қауіпті материалдарды ешқашан шаңсорғышпен сормаңыз.**
8. **Шаңсорғыштың құлап кетуіне немесе кездейсоқ қозғалуына жол бермеу үшін оны әрдайым тегіс, көлденең бетке қойыңыз.**
9. **Шаңсорғышты ешқашан сыртта жаңбыр астында пайдаланбаңыз.**
10. **Финляндияда бұл машина төмен температурада сыртта қолдануға арналмаған.**
11. **Жылу көздеріне (пештер, т.б.) жақын пайдалануға болмайды.**
12. **Егер шығатын ауа бөлмеге қайтарылса, бөлмеде ауа алмасудың тиісті еселігін қамтамасыз ету қажет. Мемлекеттік нормативтерді сақтау талап етіледі.**
13. **Сору саңылауын/розетканы/суыту желдеткіштерін бітемеңіз. Бұл саңылаулар қозғалтқыштың сууына мүмкіндік береді. Олардың бітеліп қалуына жол бермеу керек, әйтпесе желдетудің болмауына байланысты қозғалтқыш күйіп кетеді.**
14. **Әрдайым тұрақты және тепе-теңдік сақтайтын күйде болыңыз.**
15. **Шлангіні бүктеуге, тартуға немесе үстінен басуға болмайды.**
16. **Егер шаңсорғыштың нашар жұмыс істеп тұрғаны немесе жұмыс істеу кезінде қалыптан тыс жағдайы байқалса, оны дереу өшіріңіз.**
17. **АККУМУЛЯТОР(ЛАР)ДЫ ШЫҒАРЫП АЛЫҢЫЗ. Құралды пайдаланбаған кезде, қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуден бұрын және керек-жарақтарды ауыстыру кезінде.**
18. **Жоғары деңгейдегі жұмыс жағдайында ұстап тұру үшін, шаңсорғышты әр пайдаланудан кейін бірден тазалап, қызмет көрсетіңіз.**
19. **ШАҢСОРҒЫШТЫ КҮТІП ҰСТАҢЫЗ. Жақсы әрі қауіпсіз жұмыс істеуі үшін шаңсорғышты таза ұстаңыз. Керек-жарақтарды ауыстыру нұсқауларын орындаңыз. Тұтқаларды құрғақ, таза ұстаңыз және майлы болмауын қамтамасыз етіңіз.**
20. **ЗАҚЫМДАЛҒАН БӨЛШЕКТЕРДІ ТЕКСЕРІҢІЗ. Шаңсорғышты одан әрі пайдаланар алдында оның тиісті түрде жұмыс істейтінін және өз функцияларын орындайтынын анықтау үшін зақымдалған қорғанысын немесе басқа да бөлігін мұқият тексеріп шығу керек. Қозғалмалы бөлшектердің тураланған-туралanбағанын, олардың ілінісіп қалған-қалмағанын, бөлшектердің бұзылуын, орнатылуын және оның жұмысына әсер етуі мүмкін кез келген басқа жағдайларды тексеріңіз. Егер осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта басқаша көрсетілмесе, зақымдалған қорғанышы немесе басқа да бөлігі өкілетті қызмет көрсету орталығында тиісті түрде жөнделуі немесе ауыстырылуы керек. Ақауы бар ауыстырып-қосқыштарды өкілетті қызмет көрсету орталығы арқылы ауыстыртып алыңыз. Ауыстырып-қосқышы ақаулы шаңсорғышты пайдаланбаңыз.**
21. **Пайдаланушы қызмет көрсету кезінде қызмет көрсетуші персоналына және басқа адамдарға қауіп төндірмеу мүмкіндігі іс жүзінде болғанынша машинаны бөлшектеу, тазарту және қызмет көрсету қажет.**
22. **Құралды кемінде әр жыл сайын өндіруші немесе дайындықтан өткен маман, сүзгінің зақымдалуы, құралдың беріктігі, басқару механизмінің тиісті жұмыс істеуі және т.б. тексерістерден тұратын техникалық бақылау жүргізуі қажет.**

23. **Қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын жасау кезінде, тиісті түрде тазартылуы мүмкін емес барлық ластанған заттар жойылуы тиіс; мұндай заттар осындай қалдықтарды жоюдың қолданыстағы ережелері бойынша өткізбейтін қаптарда жойылуы тиіс.**
24. **ҚОСАЛҚЫ БӨЛШЕКТЕР. Қызмет көрсету кезінде тек бірдей қосалқы бөлшектерді ғана пайдаланыңыз.**
25. **ПАЙДАЛАНБАҒАН КЕЗДЕ ШАҢСОРҒЫШТЫ САҚТАҢЫЗ. Пайдаланбаған кезде шаңсорғышты бөлме ішінде сақтау керек.**
26. **Шаңсорғышты күтіп ұстаңыз. Ұқыпсыз пайдалану ең мықты етіп жасалған шаңсорғыштың да бұзылуына әкелуі мүмкін.**
27. **Сыртқы бетін не ішкі бөлігін бензинмен, сұйылтқышпен немесе тазартқыш химикаттармен тазалауға әрекеттенбеңіз. Жарықтар пайда болып, түссізденуі мүмкін.**
28. **Шаңсорғышты майлы бояу, бояу сұйылтқыш, жанармай, кейбір күйеге қарсы заттар, т.б. арқылы бөлінетін тез тұтанғыш, жарылғыш немесе улы булар бар жабық орында немесе жанғыш шаң бар жерлерде пайдалануға болмайды.**
29. **Осы және басқа да құралдарды есірткі немесе алкоголь қабылдаған кезде пайдаланбаңыз.**
30. **Негізгі қауіпсіздік ережесі ретінде жабық қорғаныс көзілдірігін немесе бүйірлік қалқандары бар қорғаныс көзілдірігін пайдаланыңыз.**
31. **Шаңды жұмыс жағдайларында шаңнан қорғайтын масканы пайдаланыңыз.**
32. **Бұл машина физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың, соның ішінде балалардың пайдалануына арналмаған.**
33. **Балаларды бақылап, олардың шаңсорғышпен ойнамауын қадағалаңыз.**
34. **Аккумулятор(лар) мен шаңсорғышты дымқыл қолмен ешқашан ұстамаңыз.**
35. **Баспалдақты тазалау кезінде аса сақ болыңыз.**
36. **Шаңсорғышты орындық немесе жұмыс үстелі ретінде пайдалануға болмайды. Машина құлап кетіп, дене жарақатын алуға әкелуі мүмкін.**
37. **Көбікті немесе сабынды сұйықтықты жинауға болмайды. Ол көбіктің ауа шығатын саңылаудан шығып кетуіне және нәтижесінде электр тогының соғуына және шаңсорғыштың зақымдалуына себеп болуы мүмкін.**

Аккумулятормен жұмыс істейтін құралды пайдалану және күтім жасау

1. **Тек өндіруші көрсеткен зарядтау құрылғысымен зарядтаңыз.** Бір аккумулятор блогына сәйкес келетін зарядтау құрылғысын басқа аккумулятор блогымен пайдалану өрт қаупін тудыруы мүмкін.
2. **Электрлік құралдарды тек көрсетілген аккумулятор блоктарымен пайдаланыңыз.** Кез келген басқа аккумулятор блоктарын пайдалану жарақат алу мен өрт шығу қаупін тудыруы мүмкін.
3. **Аккумулятор блогын пайдаланбаған кезде, оны қағаз қыстырғыштар, тиындар, кілттер, шегелер, бұрандалар сияқты металл заттар мен бір клеммадан екіншісіне қосылыс жасау мүмкін басқа шағын металл заттардан аулақ ұстаңыз.** Аккумулятор клеммаларының қысқа тұйықталуы күйік шалуға немесе өртке әкеп соғуы мүмкін.
4. **Дұрыс пайдаланбаған кезде аккумулятордан сұйықтық ағуы мүмкін; тиіп кетпеуге тырысыңыз. Егер абайсызда тиіп кетсеңіз, сумен шайыңыз. Егер сұйықтық көзге тиген болса, медициналық көмекке жүгініңіз.** Аккумулятордан шыққан сұйықтық тітіркену немесе күйікке себеп болуы мүмкін.
5. **Зақымдалған немесе өзгертілген аккумулятор блогын пайдаланбаңыз.** Зақымдалған немесе өзгертілген аккумуляторлардан нәтижесінде өрт, жарылыс немесе жарақат алу қаупіне әкелетін күтпеген жағдайлар туындауы мүмкін.
6. **Аккумулятор блогын немесе құралды от немесе шамадан тыс жоғары температура шығаратын заттың жанына қоймаңыз.** Отқа түссе немесе температура 130 °C-тан жоғары болса, жарылуы мүмкін.
7. **Зарядтауға қатысты нұсқаулардың барлығын орындаңыз және аккумулятор блогын немесе құралды нұсқауларда көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтамаңыз.** Дұрыс зарядтамалмаса немесе көрсетілген ауқымнан тыс температурада зарядталса, аккумулятор зақымдалуы және өрт шығу қаупі артуы мүмкін.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАҢЫЗ.

⚠ЕСКЕРТУ: **Өнімді қайта пайдалану барысында САЛҒЫРТТЫҚ ТАНЫТПАЙ, қауіпсіздік ережелерін ұстаныңыз. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қауіпсіздік ережелерін ДҰРЫС ПАЙДАЛАНБАУ немесе орындамау ауыр жарақаттарға әкеп соқтыруы мүмкін.**

Аккумулятор картриджіне арналған маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

1. **Аккумулятор картриджін пайдаланбас бұрын, (1) аккумулятордың зарядтау құрылғысындағы, (2) аккумулятордағы және (3) аккумуляторды пайдаланатын өнімдегі барлық нұсқаулар мен ескерту білгілерін оқып шығыңыз.**
2. **Аккумулятор картриджін бөлшектемеңіз немесе өз бетіңізше ашып жөндемеңіз.** Ол өрт, шамадан тыс қызу немесе жарылу жағдайларына алып келуі мүмкін.

3. **Егер аккумулятор картриджді пайдалану уақыты бірталай қысқарған болса, пайдалануды дереу тоқтатыңыз. Бұл қызып кету, ықтимал күйіктер немесе тіпті жарылыс қаупін тудыруы мүмкін.**
4. **Егер электролит көзіңізге тиген болса, көзіңізді таза сумен шайыңыз және дереу медициналық көмекке жүгініңіз. Бұл көру қабілетінен айырылуға әкеп соқтыруы мүмкін.**
5. **Аккумулятор картриджді жалғасуларын бір бірімен матастырмаңыз:**
   (1) **Клеммаларды кез келген ток өткізгіш материалдарға тигізбеңіз.**
   (2) **Аккумулятор картриджін ішінде шегелер, тиындар, т.б. басқа металл заттары бар контейнерде сақтамаңыз.**
   (3) **Аккумулятор блогын суға салмаңыз немесе жаңбыр астында қалдырмаңыз.**

   Аккумулятор түйіспелерінің тұйықталуы үлкен ток ағынының пайда болуына, қызып кетуге, ықтимал күйіктерге және тіпті бұзылуға себеп болуы мүмкін.
6. **Құралды және аккумулятор блогын температурасы 50 °C-ден (122 °F) шамасынан асатын жерлерде сақтамаңыз және пайдаланбаңыз.**
7. **Аккумулятор блогы қатты зақымдалған немесе толығымен тозған болса да, оны отқа жақпаңыз. Аккумулятор блогы отта жарылып кетуі мүмкін.**
8. **Аккумулятор картриджін шегелеуге, кесуге, басуға, лақтыруға, құлатуға немесе оны қатты затпен соғуға болмайды.** Бұл әрекеттер өрт, шамадан тыс қызу немесе жарылу жағдайларына алып келуі мүмкін.
9. **Зақымдалған аккумуляторды пайдаланбаңыз.**
10. **Жинаққа кіретін литий-ионды аккумуляторлар денсаулыққа және қоршаған ортаға зиянды заттар заңнамасы талаптарына сәйкес қарастырылады.** Коммерциялық тасымалдау үшін, мысалы, үшінші тараптар, экспедиторлар үшін қаптамада және таңбалауда арнайы талаптар сақталуы тиіс.
    Жіберілетін өнімді дайындау үшін қауіпті заттар бойынша сарапшы маманмен кеңесу керек. Сонымен қатар ұлттық ережелерді де толық қарап шығыңыз.
    Ашық түйіспелерді жауып, аккумуляторды қаптамаға қозғалмайтындай етіп орналастырыңыз.
11. **Аккумулятор картриджін кәдеге жаратқан кезде оны құралдан шығарып алып, қауіпсіз жерде кәдеге жаратыңыз. Аккумуляторды кәдеге жаратуға қатысты жергілікті ережелерді орындаңыз.**
12. **Аккумуляторларды тек Makita компаниясы көрсеткен өнімдермен бірге пайдаланыңыз.** Аккумуляторларды үйлесімді емес өнімдерге орнату өртке, қызып кетуге, жарылысқа немесе электролит ағуына әкеп соқтыруы мүмкін.
13. **Егер құрал ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, құралдағы аккумуляторды алып тастау керек.**
14. **Аккумулятор картриджін пайдалану кезінде және пайдаланғаннан кейін, ол қызып, күйікке немесе төмен температуралы күйікке әкелуі мүмкін. Ыстық аккумулятор картриджімен жұмыс істегенде сақ болыңыз.**
15. **Құралдың клеммасын пайдаланғаннан кейін, оны бірден ұстамаңыз, ол күюге себеп болатындай ыстық болуы мүмкін.**
16. **Аккумулятор картриджінің клеммаларына, саңылауларына және ойықтарына жоңқа, шаң немесе кірдің тұрып қалуын болдырмаңыз.** Бұл құралдың қызуына, тұтануына, жарылуына және батарея картриджінің істен шығуына әкеліп, күйік немесе жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
17. **Егер құрал жоғары вольты электрлік қуат желілері жанында пайдалануға жарамды болмаса, аккумуляторлық картриджді жоғары вольты электрлік қуат желілері жанында пайдаланбаңыз.** Бұл құралдың немесе аккумулятор картриджінің істен шығуына немесе сынуына алып келуі мүмкін.
18. **Аккумуляторды балалардан аулақ ұстаңыз.**

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАҢЫЗ.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Тек түпнұсқа Makita аккумляторларын пайдаланыңыз.** Түпнұсқа емес Makita аккумуляторларын немесе өзгертілген аккумуляторларды пайдалану нәтижесінде өрт, жарақат алу немесе зақымдалуға себеп болатын аккумулятор жарылуына әкелуі мүмкін. Ол сондай-ақ Makita құралы мен зарядтау құрылғысы үшін Makita кепілдігінің күшін жояды.

Аккумулятордың максималды қызмет ету мерзімін сақтау бойынша кеңестер

1. **Аккумулятор картриджін қуаты толығымен таусылмас бұрын зарядтаңыз. Электр құралының қуаты аз екендігін байқаған кезде, құрал жұмысын тоқтатып, аккумулятор картриджін зарядтаңыз.**
2. **Толығымен зарядталған аккумулятор картриджін ешқашан қайта зарядтамаңыз. Артық зарядтау аккумулятордың қызмет ету мерзімін қысқартады.**
3. **Аккумулятор картриджін 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F) бөлме температурасында зарядтаңыз. Зарядтамас бұрын аккумулятор картриджін суытыңыз.**
4. **Аккумулятор картриджін пайдаланбаған уақытта оны құралдан немесе зарядтау құрылғысынан алып тастаңыз.**
5. **Егер аккумулятор картриджін ұзақ уақыт бойы (алты айдан артық) пайдаланбаған болсаңыз, оны зарядтаңыз.**

Сымсыз блокқа арналған маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

1. **Сымсыз блокты бөлшектемеңіз немесе өз бетінше ашып жөндемеңіз.**
2. **Сымсыз блокты кішкентай балалардан алшақ ұстаңыз. Кездейсоқ жұтып қойылса, дереу медициналық көмекке жүгініңіз.**
3. **Сымсыз блокты Makita құралдарымен ғана пайдаланыңыз.**
4. **Сымсыз блокты жаңбырдың астына немесе ылғалды жерлерге қоймаңыз.**
5. **Сымсыз блокты температурасы 50°C-ден (122°F) асатын жерлерде пайдаланбаңыз.**
6. **Сымсыз блокты кардиостимулятор сияқты медицина құралдары жақын орналасқан жерлерде қолданбаңыз.**
7. **Сымсыз блокты автоматтандырылған құрылғылар жақын орналасқан жерлерде қолданбаңыз.** Қолданған жағдайда, автоматтандырылған құрылғылар дұрыс жұмыс істемеуі немесе қате пайда болуы мүмкін.
8. **Температурасы жоғары жерлерде немесе статикалық электр қуаты немесе электрлік шу пайда болатын жерлерде сымсыз блокты қолданбаңыз.**
9. **Сымсыз блок электрмагниттік өрістер (EMF) шығарады, олар пайдаланушыға қауіпті емес.**
10. **Сымсыз блок дәл жұмыс істейтін аспап болып табылады. Сымсыз блокты құлатып немесе соғып алмаңыз.**
11. **Сымсыз блоктың клеммасын жалаң қолмен немесе металдан жасалған материалдармен ұстамаңыз.**
12. **Сымсыз блокты орнатқанда, аккумуляторды әрқашан өнімнен шығарып алыңыз.**
13. **Шаң мен судың ойыққа кірмейтін жерлерде ғана ойық қақпағын ашыңыз. Ойықтың кірісін әрқашан таза ұстаңыз.**
14. **Сымсыз блокты әрқашан дұрыс бағытта орнатыңыз.**
15. **Сымсыз блоктың сымсыз іске қосу түймесін тым қатты баспаңыз немесе ұшы өткір затпен баспаңыз.**
16. **Жұмыс істеп тұрған кезде, әрқашан ойықтың қақпағын жабыңыз.**
17. **Құрылғыға қуат беріліп тұрған кезде сымсыз блокты ойықтан шығармаңыз.** Бұлай істеу сымсыз блоктың ақаулығына себеп болуы мүмкін.
18. **Сымсыз блоктағы жапсырманы алмаңыз.**
19. **Сымсыз блокқа ешқандай жапсырманы жабыстырмаңыз.**
20. **Сымсыз блокты статикалық электр қуаты немесе электрлік шу пайда болатын жерлерде қалдырмаңыз.**
21. **Сымсыз блокты қатты ыстық жерде қалдырмаңыз, мысалы, күн астында тұрған көлікте.**
22. **Сымсыз блокты шаңды не ұнтақты жерде немесе жемір газ пайда болатын жерде қалдырмаңыз.**
23. **Температураның кенет өзгеруінен сымсыз блокта ылғал пайда болуы мүмкін. Ылғал толығымен кепкенше сымсыз блокты пайдаланбаңыз.**
24. **Сымсыз блокты тазалау кезінде құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Бензинді, сұйылтқышты, ток өткізгіш майларды немесе сол сияқты заттарды пайдаланбаңыз.**
25. **Сымсыз блокты сақтаған кезде оны берілген қапта немесе статикалық электр қуатын өткізбейтін контейнерде ұстаңыз.**
26. **Құралдағы ойыққа Makita сымсыз блогынан басқа ешқандай құрылғыларды қоспаңыз.**
27. **Құралды ойық қақпағы зақымдалған жағдайда пайдаланбаңыз.** Судың, шаңның және кірдің ойыққа түсуі ақау тудыруы мүмкін.
28. **Ойық қақпағын күштеп тартпаңыз не бұрамаңыз.** Қақпақ құралдағы орнынан шығып кетсе, орнына келтіріңіз.
29. **Ойық қақпағы жоғалса немесе бұзылса, ауыстырыңыз.**

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАҢЫЗ.

БӨЛШЕКТЕР СИПАТТАМАСЫ

► **Сурет1:** **1.** Шан қақпағы **2.** Ұнтақ сүзгісі (HEPA) **3.** Жапқыш **4.** Алдын ала тазарту сүзгісі **5.** Шан

ФУНКЦИОНАЛДЫҚ СИПАТТАМАСЫ

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Құралдың функциясын реттемес және тексермес бұрын, әрдайым құралдың өшірулі екендігіне және аккумулятор картриджінің алынғанына көз жеткізіңіз.**

Аккумулятор картриджін орнату немесе алу

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Аккумулятор картриджін орнатпас немесе алмас бұрын, әрдайым құралды өшіріңіз.**

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Аккумулятор картриджін орнатқан немесе алған кезде шаңсорғышты және аккумулятор картриджін мықтап ұстаңыз.** Шаңсорғышты және аккумулятор картриджін мықтап ұстамау, олардың қолыңыздан сырғанап түсіп, нәтижесінде шаңсорғыштың және аккумулятор картриджінің зақымдалуына және жеке жарақатқа әкеп соқтыруы мүмкін.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Аккумулятор қақпағын ашу немесе жабу кезінде саусақтарыңызды қысып алудан абай болыңыз.** Мұны орындамау дене жарақатын алуға себеп болуы мүмкін.

Аккумулятор картриджін орнату үшін алдымен құлыптаудан босатып, аккумулятор қақпағын ашыңыз. Содан кейін аккумулятор картриджін салыңыз.

► **Сурет2: 1.** Құлып **2.** Аккумулятор қақпағы

Аккумулятор картриджіндегі тілшені корпустағы ойықпен туралап, оны орнына сырғытып салыңыз. Сырт еткен дыбыс естіліп, өз орнында құлыпталғанша, оны орнына итеріп салыңыз. Содан кейін батарея қақпағын құлыптаңыз.

► **Сурет3: 1.** Аккумулятор картриджі

Аккумулятор картриджін шығарып алу үшін картридждің алдынғы жағындағы түймені сырғыту арқылы оны құралдан сырғытып шығарып алыңыз.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Аккумулятор картриджін әрдайым қызыл индикатор көрінбейтіндей етіп, толығымен орнатыңыз.** Әйтпесе ол шаңсорғыштан кездейсоқ түсіп қалып, сізді немесе айналаңыздағы адамдарды жарақаттауы мүмкін.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Аккумулятор картриджін күштеп орнатпаңыз.** Егер картридж жеңіл сырғымаса, демек ол дұрыс салынбаған.

ЕСКЕРТПЕ: Шаңсорғыш тек бір аккумулятор картриджімен жұмыс істемейді.

Аккумулятордың қалған қуатын көрсету

Тек индикаторы бар аккумулятор картриджіне арналған.

► **Сурет4: 1.** Индикатор шамдары **2.** Тексеру түймесі

Аккумулятордың қалған қуатын көрсету үшін аккумулятор картриджіндегі тексеру түймесін басыңыз. Индикатор шамдары бірнеше секунд жанып тұрады.

Индикатор шамдары			Қалған қуат
Жанып тұру	Өшірулі	Жыпылықтау	
■ ■ ■ ■			75% - 100%
■ ■ ■ □			50% - 75%
■ ■ □ □			25% - 50%
■ □ □ □			0% - 25%
◪ □ □ □			Аккумуляторды зарядтаңыз.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Аккумулятор ақаулы болуы мүмкін.

ЕСКЕРТПЕ: Қолдану жағдайларына және қоршаған ортаның температурасына қарай көрсеткіш нақты қуаттан біршама ерекшелеуі мүмкін.

ЕСКЕРТПЕ: Аккумулятордың қорғаныс жүйесі жұмыс істегенде, бірінші (шеткі сол жақ) индикатор шамы жыпылықтайды.

Аккумулятордың қалған қуатын көрсету

► **Сурет5: 1.** Аккумулятор индикаторы **2.** Тексеру түймесі

► **Сурет6**

Аккумулятордың қалған қуатын көрсету үшін тексеру түймесін басыңыз. Аккумулятор индикаторлары әр аккумуляторға сәйкес келеді.

Аккумулятор индикаторының күйі			Аккумулятордың қалған қуаты
Қосулы	Өшірулі	Жыпылықтау	
			50% - 100%
			20% - 50%
			0% - 20%
			Аккумуляторды зарядтау

ЕСКЕРТПЕ: Шаңсорғыш күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылғанда іске қосулы кезде, аккумулятор индикаторы жұмыс істемейді.

Құралдың/аккумулятордың қорғаныс жүйесі

Құрал құралды/аккумуляторды қорғаныс жүйесімен жабдықталған. Бұл жүйе құрал мен аккумулятордың қызмет ету мерзімін ұзарту үшін қозғалтқыштың қуат көзін автоматты түрде өшіреді. Егер құрал немесе аккумулятор төмендегі жағдайлардың біреуіне тап болса, құрал жұмыс барысында автоматты түрде тоқтайды.

Шамадан тыс жүктемеден қорғаныс

Құрал тым жоғары ток шығаратын күйде жұмыс істегенде, құрал автоматты түрде ешбір көрсеткішсіз тоқтайды. Бұл жағдайда құралды өшіріңіз және құралдың шамадан тыс жүктелуіне себеп болған жұмысты тоқтатыңыз. Содан кейін қайта іске қосу үшін құралды қосыңыз.

Қызып кетуден қорғаныс

■ Қосулы	◪ Жыпылықтау
■ ◪ ◪	

Құрал қызып кеткен жағдайда автоматты түрде тоқтайды және аккумулятор индикаторы 60 секундтай жыпылықтап тұрады. Бұл жағдайда құралды іске қайта қоспас бұрын, оның сууына мүмкіндік беріңіз.

Зарядтың шамадан тыс таусылуынан қорғаныс

Аккумулятордың қалған қуаты төмен болған кезде, құрал автоматты түрде тоқтайды. Ауыстырып-қосқыштары істеп тұрса да, өнім жұмыс істемесе, аккумуляторларды құралдан алып, оларды зарядтаңыз.

Ауыстырып-қосқыштың әрекеті

► **Сурет7:** **1.** Күту режимінің ауыстырып-қосқышы **2.** Қуат түймесі **3.** Сору күшін реттеу батырмасы

Шаңсорғышты іске қосу үшін:

1. Күту режимінің ауыстырып-қосқышын "I" жағына орнатыңыз. Шаңсорғыш күту режимі күйіне өтеді.
2. Қуат түймесін басыңыз.

Шаңсорғышты күту режиміне қою үшін қуат түймесін қайта басыңыз.
Шаңсорғышты өшіру үшін күту режимінің ауыстырып-қосқышын "O" жағына орнатыңыз.

Сору қуатын жұмыс қажеттілігіне қарай реттеуге болады.
Сору қуатын сору күшін реттеу батырмасын белгісінен белгісіне бұрау арқылы арттыруға болады.

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: Шаңсорғышты ұзақ уақыт бойы пайдаланбаған кезде күту режимінің ауыстырып-қосқышын әрдайым "O" жағына орнатыңыз. Шаңсорғыш күту режимі күйінде тұрғанда қуат тұтынады.

Дөңгелекті бекіту немесе босату

► **Сурет8:** **1.** Дөңгелек **2.** Тоқтатқыш тетік **3.** БОС күйі **4.** БЕКІТУЛІ күйі

Дөңгелекті бекіту шаңсорғышты сақтауға қойғанда, оны жұмыс барысында тоқтатуға әрі шаңсорғыштың қозғалмауы үшін ыңғайлы.
Тоқтатқышты пайдалану үшін оны қолмен жылжытыңыз.
Дөңгелекті тоқтатқышпен бекіту үшін тоқтатқыш тетікті түсіріңіз, сонда дөңгелек айналмайтын болады. Дөңгелекті бекітілген күйден босату үшін, тоқтатқыш тетікті көтеріңіз.

ЕСКЕРТПЕ: Шаңсорғышты жылжытқан кезде дөңгелектің бекітілмеген күйде екеніне көз жеткізіңіз. Дөңгелегі бекітулі күйдегі шаңсорғышты жылжыту дөңгелектің зақымдалуына себеп болуы мүмкін.

Тасымалдау тұтқасы

Шаңсорғышты тасымалдаған кезде бастиегіндегі тұтқасынан ұстап тасымалдаңыз. Пайдаланылмайтын кезде тұтқасын бастиекке жинап қоюға болады.
► **Сурет9**

ҚҰРАСТЫРУ

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Құралмен кез келген жұмыс істемес бұрын, әрдайым құралдың өшірулі екендігіне және аккумулятор картриджінің алынғанына көз жеткізіңіз.**

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Құрастыру немесе техникалық қызмет көрсету кезінде әрдайым шаңнан қорғайтын маска киіңіз.**

Ұнтақ сүзгісін (HEPA) және алдын ала тазарту сүзгісін (құрғақ шаңға арналған) орнату

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Ұнтақ сүзгісін пайдалану кезінде еш уақытта су не басқа сұйықтықтарды немесе ылғалды шаңды жинауға болмайды.** Мұндай заттарды жинау ұнтақ сүзгісінің бұзылуына әкелуі мүмкін.

Ұнтақ сүзгісін пайдалану үшін:

1. Орнату орны белгілерін туралап, алдын ала тазарту сүзгісін орналастырыңыз.

2. Жапқышты ұнтақ сүзгісіне орнатыңыз, содан кейін оларды орнату орнының белгілерін туралап, алдын ала тазарту сүзгісіне орналастырыңыз.

3. Шан қақпағын орнатып, оны бекітіңіз.

► **Сурет10:** **1.** Шан қақпағы **2.** Ұнтақ сүзгісі (HEPA) **3.** Жапқыш **4.** Алдын ала тазарту сүзгісі **5.** Шан **6.** Орнату орнын белгілеу

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Ұнтақ сүзгісін пайдаланбас бұрын, алдын ала тазарту сүзгісі мен жапқыштың бірге пайдаланылатынына көз жеткізіңіз.** Ұнтақ сүзгісінің тек өзін орнатуға болмайды.

Қағаз қапшықты орнату

Қосымша керек-жарақ

⚠***ЕСКЕРТУ:*** **Қағаз қапшықты пайдалану кезінде құралға алдын-ала орнатылған алдын-ала тазарту сүзгісімен бірге пайдаланыңыз.** Алдын ала тазарту сүзгісін бірге пайдаланбау нәтижесінде өртке қаупі пайда болатын әдеттегіден тыс шу және қызудың туындауына әкелуі мүмкін.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Қағаз қапшықты пайдаланудан бұрын, ұнтақ сүзгісінің, жапқыштың және алдын-ала тазарту сүзгісінің әрдайым бірге пайдаланылатынына көз жеткізіңіз.**

1. Қағаз қапшықты кеңейтіңіз.

2. Қағаз қапшық саңылауын шаңсорғыштың шаң сору саңылауымен туралаңыз.

3. Қағаз қапшықтың картонын ұстағышқа ол бекітілетін ойықтың соңында орналасатындай етіп енгізіңіз.

► **Сурет11:** **1.** Қағаз қапшық **2.** Ұстағыш

Полиэтилен қапшықты орнату

Шаңсорғышты полиэтилен қапшықсыз да пайдалануға болады. Алайда шанды қолыңызды кірлетпей полиэтилен қапшықты пайдаланып босату оңайырақ.

Полиэтилен қапшықты шанның ішіне жайып салыңыз. Оны шан мен ұстағыш пластинасының арасына енгізіп, шлангінің кірісіне қарай тартыңыз.
► **Сурет12: 1.** Ұстағыш пластинасы **2.** Полиэтилен қапшық

Полиэтилен қапшықты шанның жоғарғы жағына алдын ала тазарту сүзгісінің шеті қапшықты қыстырып, мықтап ұстап тұратындай етіп төсеңіз.
► **Сурет13: 1.** Алдын ала тазарту сүзгісі

ЕСКЕРТПЕ: Сауда орнында қолжетімді полиэтилен қапшықты пайдалануға болады. 0,04 мм немесе одан қалыңырақ полиэтилен қапшықты пайдаланған жөн.

ЕСКЕРТПЕ: Тым көп шаң полиэтилен қапшықтың жыртылуына себеп болуы мүмкін, сондықтан шаңды қапшықтың сыйымдылығының жартысынан асырып толтырмаңыз.

Полиэтилен қапшықты босату

⚠***ЕСКЕРТУ:*** **Полиэтилен қапшықты босатудан бұрын, әрдайым шаңсорғыштың өшірулі екеніне және аккумулятор картриджінің шығарылғанына көз жеткізіңіз.** Әйтпесе бұл ауыр жарақат алуға және ток соғуына себеп болуы мүмкін.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Шанды елеулі әсерге ұшыратпаңыз.** Әйтпесе бұл оның бөлшектерінің деформациясына және зақымдалуына әкеледі.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Шанды босату онда жиналған шаңның көлеміне байланысты болғанмен, оны күніне кемінде бір рет босатыңыз.** Әйтпесе сору күші бәсеңдеп, мотордың бұзылуына себеп болады.

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Шанды босату кезінде ілмекті ұстамаңыз.** Ілмекті қолмен ұстау оның сынып қалуына әкеледі.

Ілмекті босатып, шан қақпағын көтеріңіз.
Алдын ала тазарту сүзгісіндегі шанды сілкіп тастап, содан кейін полиэтилен қапшықты шанның ішінен шығарып тастаңыз.
► **Сурет14**

ЕСКЕРТПЕ: Босату кезінде полиэтилен қапшығы шанның ішіндегі ойықтарға ілініп немесе үзіліп қалмауы үшін, шаннан абайлап шығарыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Полиэтилен қапшығын толмай тұрып босатыңыз. Шан ішінде шаңның көп жиналуы полиэтилен қапшықтың жыртылуына әкеледі.

Құралдар жәшігін орнату

1. Аккумулятор қақпағындағы құлыпты босатып, аккумулятор қақпағын ашыңыз.

2. Құрал жәшігіндегі тұтқаларды корпустағы ойықтарға орнатыңыз.

3. Аккумулятор қақпағын жауып, оны құлыптаңыз.
► **Сурет15**

Құрал қорабы аккумуляторларды, түтікті немесе қалпақшаларды салуға қолайлы болып табылады.
► **Сурет16**

Шлангіні жалғау

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Шлангіні майыстырмаңыз және бүкпеңіз. Шаңсорғышты ешқашан шланг арқылы жылжытпаңыз.** Шлангіге күш түсіру, оны басу және тарту оның үзілуіне немесе майысуына әкелуі мүмкін.

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Кішкентай қалдықтардан басқа жоңғы кесінділері, цемент шаңы сияқты немесе ұқсас үлкен қалдықтарды жинаған кезде, ішкі диаметрі 38 мм шлангіні (қосымша керек-жарақ) пайдаланыңыз.** Ішкі диаметрі 28 мм шлангіні (қосымша керек-жарақ) пайдалану шлангінің толып кетуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Шлангіні шанның орнатылатын портының ішіне енгізіңіз және оны сағат тіліне қарсы бағытта құлыпталғанша бұраңыз.
► **Сурет17**

Құлыптау функциясы бар қондырманы жалғау

Қосымша керек-жарақ

Қондырманы сору саңылауына сырт еткенше салыңыз.
Алып тастау үшін босату түймесін басып тұрып, қондырманы тартыңыз.
► **Сурет18: 1.** Құлыптау функциясы бар сору саңылауы **2.** Босату түймесі **3.** Құлыптау функциясы бар қондырма

ЕСКЕРТПЕ: Құлыптау функциясы бар қондырма құлыптау функциясы бар сору саңылауын пайдаланған кезде қолжетімді.

► **Сурет19: 1.** Құлыптау функциясы бар қондырма **2.** Құлыптау функциясы бар сору саңылауы **3.** Құлыптау функциясы жоқ сору саңылауы

Сырғымалы ұзартқыш таяқшаның ұзындығын реттеу

Қосымша керек-жарақ

Сырғыту түймесін басу арқылы таяқша ұзындығын реттеңіз. Сырғыту түймесі босатқан кезде ұзындығы құлыпталады.
► **Сурет20: 1.** Сырғыту түймесі

СЫМСЫЗ ІСКЕ ҚОСУ ФУНКЦИЯСЫ

Сымсыз іске қосу функциясымен орындалатын жұмыстар

Сымсыз іске қосу функциясы таза және ыңғайлы түрде жұмыс істеуді қамтамасыз етеді. Құралды шаңсорғышқа жалғау арқылы шаңсорғышты автоматты түрде құралдың ауыстырып-қосқышымен іске қосуға болады.

► **Сурет21**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Шаңсорғышты сымсыз іске қосу функциясымен пайдаланған кезде, құралдың пайдалану нұсқаулығымен танысып шығыңыз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блокты бөлшектемеңіз немесе өз бетінше ашып жөндемеңіз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блок слотынан келетін шаңды болдырмау үшін жұмыс істеу және сақтау барысында қақпақты үнемі берік жабыңыз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Қуат берілген кезде, сымсыз блокты алуға болмайды.** Бұлай істеу сымсыз блоктың ақаулығына себеп болуы мүмкін.

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз іске қосу түймесін тым қатты баспаңыз және/немесе ұшы өткір затпен баспаңыз.**

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу функциясына сымсыз блокпен жабдықталған Makita құралдары қажет.

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу функциясын әрбір құралмен алғаш рет пайдаланудан бұрын құралды тіркеу қажет. Құралды тіркеуді аяқталғаннан кейін, құралдан бас тарту болмаса, қайта тіркеу қажет емес.

ЕСКЕРТПЕ: Тіркеуден бұрын, сымсыз блоктың дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

ЕСКЕРТПЕ: Бір сымсыз блок басқа сымсыз блоктармен ең жоғары 10 байланысты тіркей алады. Бір сымсыз блокқа 10-нан аса сымсыз блок тіркелсе, бұрын тіркелген біреуінен автоматты түрде бас тартылады.

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу түймесінің орны құралға байланысты өзгереді.

ЕСКЕРТПЕ: Күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылған кезде, шаңсорғыш қуат түймесін басу арқылы да іске қосылады. Дегенмен сымсыз іске қосу функциясы пайдаланылған кезде, қуат түймесі жұмыс істемейді.

Сымсыз блокты орнату

САҚ БОЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блокты орнату кезінде шаңсорғышты тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блокты орнатудан бұрын, шаңсорғышты шаң мен кірден тазартыңыз.** Шаң немесе кір сымсыз блок ойығының ішіне түсуі ақау тудыруы мүмкін.

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Статика тудыратын ақаулықтарға жол бермеу үшін, сымсыз блокты көтеруден бұрын, металл бөлшек сияқты статикалық разрядты материалдарды ұстап көріңіз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блокты орнату кезінде, оның дұрыс бағытта енгізілгеніне және қақпақтың толық жабылғанына әрқашан көз жеткізіңіз.**

1. Шаңсорғыштағы қақпақты суретте көрсетілгендей ашыңыз.

► **Сурет22: 1.** Қақпақ

2. Сымсыз блокты ойыққа салып, қақпағын жабыңыз.

Сымсыз блокты салу кезінде, дөңес бөліктерді ойықтағы қуыс бөліктермен туралаңыз.

► **Сурет23: 1.** Сымсыз блок **2.** Дөңес бөлік **3.** Қақпақ **4.** Қуыс бөлік

Сымсыз блокты алу кезінде қақпағын баяу ашыңыз. Қақпақтың артындағы ілмектер сымсыз блокты қақпақ көтерілген кезде көтереді.

► **Сурет24: 1.** Сымсыз блок **2.** Ілмек **3.** Қақпақ

Сымсыз блокты алғаннан кейін, оны берілген қапта немесе статикалық электр қуатын өткізбейтін контейнерде ұстаңыз.

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Сымсыз блокты алу кезінде әрқашан қақпақтың артындағы ілмектерді пайдаланыңыз.** Ілмектер сымсыз блокты іліп алмаса, қақпақты толық жауып, қайта баяу ашыңыз.

Шаңсорғышқа арналған құралды тіркеу

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу функциясына қолдау көрсететін Makita шаңсорғышы құралды тіркеу үшін қажет.

ЕСКЕРТПЕ: Құралды тіркеуді бастаудан бұрын сымсыз блокты құралға орнатуды аяқтаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Құралды тіркеу кезінде құралдың ауыстырып-қосқыш шүріппесін тартпаңыз немесе шаңсорғыштың қуат ауыстырып-қосқышын қоспаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Сондай-ақ құралдың пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

Шаңсорғышты құралдың ауыстырып-қосқышы арқылы іске қосқыңыз келсе, алдымен құрал тіркеуді аяқтаңыз.

1. Сымсыз блоктарды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

2. Аккумуляторларды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

3. Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
► **Сурет25: 1.** Күту режимінің ауыстырып-қосқышы

4. Сымсыз іске қосу шамы жасыл түспен жанбайынша, шаңсорғыштағы сымсыз іске қосу функциясының түймесін 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Содан кейін құралдың да сымсыз іске қосу функциясының түймесін дәл солай басыңыз.
► **Сурет26: 1.** Сымсыз іске қосу түймесі **2.** Сымсыз іске қосу шамы

Шаңсорғыш пен құрал сәтті жалғанса, сымсыз іске қосу шамдары 2 секунд бойы жасыл түсті болып, содан кейін көк түсті болып жыпылықтайды.

ЕСКЕРТПЕ: 20 секунд өткеннен кейін, сымсыз іске қосу шамдары жасыл түсті болып жыпылықтауын тоқтатады. Шаңсорғышта сымсыз іске қосу шамы жыпылықтап тұрған кезде, құралдағы сымсыз іске қосу түймесін басыңыз. Сымсыз іске қосу шамы жасыл түспен жыпылықтамаса, сымсыз іске қосу функциясының түймесін басып тұрыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Шаңсорғыш үшін екі немесе одан көп құрал тіркеу кезінде құралдарды бір-бірден тіркеңіз.

Сымсыз іске қосу функциясын қосу

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу үшін шаңсорғышқа арналған құралды тіркеуді аяқтаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Әрдайым шаңсорғышты сымсыз іске қосу шамының күйін көре алатындай орналастырыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Сондай-ақ құралдың пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

Шаңсорғышқа құралды тіркегеннен кейін, шаңсорғыш құралдың ауыстырып-қосқышымен автоматты түрде іске қосылады.

1. Сымсыз блоктарды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

2. Аккумуляторларды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

3. Шаңсорғыштың шлангісін құралға жалғаңыз.
► **Сурет27**

4. Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
► **Сурет28: 1.** Күту режимінің ауыстырып-қосқышы

5. Құралдағы сымсыз іске қосу түймесін тез басыңыз. Сымсыз іске қосу шамы көк түсті болып жанады.
► **Сурет29: 1.** Сымсыз іске қосу түймесі **2.** Сымсыз іске қосу шамы

6. Құралды қосыңыз. Құрал істеп тұрғанда шаңсорғыштың істеп тұрғанын тексеріңіз.

⚠*САҚ БОЛЫҢЫЗ:* Құралмен жұмысты бастау алдында сымсыз белсендіру функциясының жұмысын үнемі тексеріңіз.

Сымсыз іске қосу функциясын тоқтату үшін, құралдағы сымсыз іске қосу түймесін басыңыз немесе шаңсорғыштағы күту режимінің ауыстырып-қосқышын "I" немесе "O" күйіне орнатыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: 2 сағат бойы жұмыс орындалмаса, сымсыз іске қосу шамы көк түсті болып жыпылықтауын тоқтатады. Мұндай жағдайда шаңсорғыштағы күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатып, құралдағы сымсыз іске қосу түймесін қайтадан басыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Шаңсорғыш кідіріспен іске қосылады/тоқтайды. Шаңсорғыш құралдың ауыстырып-қосқыш жұмысын анықтау кезінде уақыт кідірісі болады.

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз блоктың беріліс қашықтығы орналасқан жері мен қоршаған орта жағдайларына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

ЕСКЕРТПЕ: Бір шаңсорғышқа екі немесе одан көп құрал тіркелген кезде, басқа пайдаланушы сымсыз түрде іске қосу функциясын пайдаланып жатқандықтан, құралды қоспасаңыз да шаңсорғыш іске қосылуы мүмкін.

Шаңсорғышқа арналған құралды тіркеуден бас тарту

Шаңсорғышқа арналған құралды тіркеуден бас тарту кезінде келесі процедураларды орындаңыз.

1. Сымсыз блоктарды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

2. Аккумуляторларды шаңсорғыш пен құралға орнатыңыз.

3. Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
► **Сурет30: 1.** Күту режимінің ауыстырып-қосқышы

4. Шаңсорғыштағы сымсыз іске қосу түймесін 6 секунд басыңыз. Сымсыз іске қосу шамы жасыл түспен жыпылықтап, содан кейін қызыл түске ауысады. Содан соң құралдың сымсыз іске қосу түймесін дәл солай басыңыз.
► **Сурет31: 1.** Сымсыз іске қосу түймесі **2.** Сымсыз іске қосу шамы

Бас тарту процедурасы сәтті орындалса, сымсыз іске қосу шамдары 2 секунд бойы қызыл түспен жанып, содан кейін көк түспен жыпылықтайды.

ЕСКЕРТПЕ: 20 секунд өткеннен кейін сымсыз іске қосу шамдары қызыл түсті болып жыпылықтауын тоқтатады. Шаңсорғышта сымсыз іске қосу шамы жыпылықтап тұрған кезде, құралдағы сымсыз іске қосу түймесін басыңыз. Сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жыпылықтамаса, сымсыз іске қосу функциясының түймесін басып тұрыңыз.

Барлық құрал тіркеу жазбаларын жою

Шаңсорғыштан барлық құрал тіркеу жазбаларын келесі жолмен жоюға болады.

► **Сурет32:** **1.** Күту режимінің ауыстырып-қосқышы **2.** Сымсыз іске қосу түймесі **3.** Сымсыз іске қосу шамы

1. Шаңсорғышқа сымсыз блокты орнатыңыз.

2. Аккумуляторларды шаңсорғышқа орнатыңыз.

3. Күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.

4. Сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жыпылықтағанша (бір секундта шамамен екі рет), сымсыз іске қосу түймесін 6 секундтай ұстап тұрыңыз.

5. Сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жыпылықтауды бастаған кезде, сымсыз іске қосу түймесін босатыңыз. Содан кейін сымсыз іске қосу түймесін қайтадан 6 секундтай басыңыз.

6. Сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жылдам жыпылықтай бастаған кезде (бір секундта шамамен 5 рет), сымсыз іске қосу түймесін босатыңыз. Сымсыз іске қосу шамы алдымен қызыл түспен жанып, содан кейін сөнген кезде, барлық құрал тіркеу жазбалары жойылады.

ЕСКЕРТПЕ: Сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жыпылықтамаса, сымсыз іске қосу функциясының түймесін тез басып, әрекетті қайталаңыз.

Сымсыз іске қосу шамының күй сипаттамасы

► **Сурет33:** **1.** Сымсыз іске қосу түймесі **2.** Сымсыз іске қосу шамы

Сымсыз іске қосу шамы сымсыз іске қосу функциясының күйін көрсетеді. Шам күйінің мағынасын төмендегі кестеден қараңыз.

Күй	**Сымсыз іске қосу шамы**				**Сипаттамасы**
	Түсі	■ **Қосулы**	◪ **Жыпылықтауда**	**Ұзақтығы (шамамен)**	
Күту режимі	Көк		◪	Шаңсорғыш: жалғастыруда Құрал: 2 сағат	Құрал тіркеуді күтуде немесе сымсыз іске қосу функциясы қолжетімді. Күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылған кезде, шаңсорғыш шамы жыпылықтайды. Сымсыз іске қосу түймесін басқан кезде, құрал шамы жыпылықтайды. 2 сағат бойы жұмыс орындалмаса, құрал шамы автоматты түрде өшеді.
			■	Құрал іске қосулы кезде.	Шаңсорғыштың сымсыз іске қосу функциясы қолжетімді және құрал қосулы.
Құралды тіркеу	Жасыл		◪	20 секунд	Құралды тіркеуге дайын. Тіркелетін құралды іздеуде.
			■	2 секунд	Құралды тіркеу процедурасы аяқталды. Сымсыз іске қосу шамы көк түсті болып жыпылықтауды бастайды.
Құрал тіркеуден бас тарту/ жою	Қызыл		◪ (баяу: 2 рет/секунд)	20 секунд	Құрал тіркеуден бас тартуға дайын. Бас тарту қажет құралды іздеуде.
			◪ (жылдам: 5 рет/секунд)	Сымсыз іске қосу түймесі басылған уақытта.	Құралдың барлық тіркеу жазбаларын жойып жіберуге дайын.
			■	2 секунд	Құралды тіркеу процедурасы болдырылмады/жойылды. Сымсыз іске қосу шамы көк түсті болып жыпылықтауды бастайды.
Басқалары	Қызыл		■	3 секунд	Сымсыз блокқа қуат беріліп, сымсыз іске қосу функциясы қосылуда.
	Өшірулі	-		-	Күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылмаған.

Сымсыз іске қосу функциясы үшін ақаулықтарды түзету

Жөндеу жұмыстарына тапсырыс беруден бұрын, тексерулер жүргізіңіз. Нұсқаулықта көрсетілмеген мәселелер анықталса, құралды бөлшектемеңіз. Makita компаниясының өкілетті қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз және жөндеу үшін әрқашан Makita қосалқы бөлшектерін пайдаланыңыз.

Ақаулы күйі	**Ықтимал себебі (ақаулық)**	**Шешім**
Сымсыз іске қосу шамы жанбайды/ жыпылықтамайды.	Сымсыз блок шаңсорғышқа және/ немесе құралға орнатылған жоқ. Сымсыз блок шаңсорғышқа және/ немесе құралға дұрыс орнатылған жоқ.	Сымсыз блокты дұрыс орнатыңыз.
	Сымсыз блоктың клеммасы және/ немесе ойығы ластанған.	Сымсыз блоктың клеммасындағы шаң мен кірді мұқият сүртіп, шаңсорғыш және/немесе құрал ойығын тазалаңыз.
	Құралдағы сымсыз іске қосу түймесі басылмаған.	Құралдағы сымсыз іске қосу түймесін тез басыңыз.
	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылмаған.	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
	Қуат көзі жоқ	Құралды және шаңсорғышты қуат көзіне қосыңыз.
Құралды тіркеуді сәтті аяқтау/ құралды тіркеуден сәтті бас тарту мүмкін емес.	Сымсыз блок шаңсорғышқа және/ немесе құралға қойылмаған. Сымсыз блок шаңсорғышқа және/ немесе құралға дұрыс орнатылған.	Сымсыз блокты дұрыс орнатыңыз.
	Сымсыз блоктың клеммасы және/ немесе ойығы ластанған.	Сымсыз блоктың клеммасындағы шаң мен кірді мұқият сүртіп, шаңсорғыш және/немесе құрал ойығын тазалаңыз.
	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылмаған.	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
	Қуат көзі жоқ	Құралды және шаңсорғышты қуат көзіне қосыңыз.
	Дұрыс емес жұмыс	Сымсыз іске қосу түймесін қысқа басып, құралды тіркеу/құралды тіркеуден бас тарту процедураларын қайта орындаңыз.
	Құрал мен шаңсорғыш бір-бірінен алыс (беріліс ауқымынан тыс) орналасқан.	Құрал мен шаңсорғышты бір-біріне жақындатыңыз. Максималды беріліс қашықтығы шамамен 10 м құрайды, бірақ бұл жағдайларға байланысты өзгеруі мүмкін.
	Құралды тіркеу / тіркеуді тоқтату процедураларын аяқтау алдында: - құралдың ауыстырғышы қосылған; - шаңсорғыштағы қосу түймешігі қосылған.	Сымсыз іске қосу түймесін қысқа басып, құралды тіркеу/құралды тіркеуден бас тарту процедураларын қайта орындаңыз.
	Құралға немесе шаңсорғышқа арналған құрал тіркеу процедуралары аяқталған жоқ.	Құралға және шаңсорғышқа арналған құрал тіркеу процедураларын бірдей уақытта орындаңыз.
	Қарқындылығы жоғары радио толқындарды шығаратын басқа құрылғылардың радио кедергілері.	Wi-Fi құрылғылары мен микротолқынды пеш сияқты құрылғыларға құралды немесе шаңсорғышты жақындатпаңыз.

Ақаулы күйі	Ықтимал себебі (ақаулық)	Шешім
Шаңсорғыш құралдың ауыстырып-қосқышы арқылы іске қосылмайды.	Сымсыз блок шаңсорғышқа және/немесе құралға орнатылған жоқ. Сымсыз блок шаңсорғышқа және/немесе құралға дұрыс орнатылған жоқ.	Сымсыз блокты дұрыс орнатыңыз.
	Сымсыз блоктың клеммасы және/немесе ойығы ластанған.	Сымсыз блоктың клеммасындағы шаң мен кірді мұқият сүртіп, шаңсорғыш және/немесе құрал ойығын тазалаңыз.
	Құралдағы сымсыз іске қосу түймесі басылмаған.	Сымсыз іске қосу функциясының түймесін қысқа басып, сымсыз іске қосу шамы көк түсті болып жыпылықтайтынына көз жеткізіңіз.
	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылмаған.	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
	Шаңсорғышқа 10-нан астам құрал тіркелген.	Құрал тіркеу процедурасын қайта орындаңыз. Шаңсорғышқа 10-нан астам құрал тіркелсе, одан алдын тіркелген құралдан автоматты түрде бас тартылады.
	Шаңсорғыш құралдың барлық тіркеу жазбаларын жойып жіберді.	Құрал тіркеуді қайта орындаңыз.
	Қуат көзі жоқ	Құралды және шаңсорғышты қуат көзіне қосыңыз.
	Құрал мен шаңсорғыш бір-бірінен алыс (беріліс ауқымынан тыс) орналасқан.	Құрал мен шаңсорғышты бір-біріне жақындатыңыз. Максималды беріліс қашықтығы шамамен 10 м құрайды, бірақ бұл жағдайларға байланысты өзгеруі мүмкін.
	Қарқындылығы жоғары радио толқындарды шығаратын басқа құрылғылардың радио кедергілері.	Wi-Fi құрылғылары мен микротолқынды пеш сияқты құрылғыларға құралды немесе шаңсорғышты жақындатпаңыз.
Шаңсорғыш құрал істемей тұрғанда іске қосылады.	Басқа пайдаланушылар шаңсорғыштың сымсыз іске қосу функциясын өз құралдарында пайдалануда.	Басқа құралдардың сымсыз іске қосу түймесін өшіріңіз немесе басқа құралдардың құрал тіркеуінен бас тартыңыз.
Шаңсорғыштағы барлық құрал тіркеу жазбаларын жою мүмкін емес.	Құралдағы сымсыз түймені басу.	Барлық құрал тіркеу жазбаларын жою үшін шаңсорғыштағы сымсыз түймені басыңыз.
	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышы "AUTO" күйіне орнатылмаған.	Шаңсорғыштың күту режимінің ауыстырып-қосқышын "AUTO" күйіне орнатыңыз.
	Сымсыз іске қосу түймесі дұрыс басылмайды.	Сымсыз іске қосу түймесін 6 секундтан артық уақыт бойы басып тұрыңыз, содан кейін сымсыз іске қосу шамы қызыл түспен жыпылықтаған кезде, түймені босатыңыз. Сымсыз іске қосу түймесі қызыл түспен жылдам жыпылықтағанға дейін осы түймені тағы да 6 секундтан артық уақыт бойы басып тұрыңыз, содан кейін түймені жіберіңіз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Тексеру немесе техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуге әрекеттенбес бұрын, әрдайым құралдың өшірулі екендігіне және аккумулятор картриджінің алынғанына көз жеткізіңіз.**

НАЗАР САЛЫҢЫЗ: **Жанармайды, бензинді, сұйылтқышты, спиртті немесе соған ұқсас заттарды ешқашан пайдаланбаңыз. Нәтижесінде түссіздену, бүліну немесе жарықтар пайда болуына әкелуі мүмкін.**

Өнімнің ҚАУІПСІЗДІГІ мен СЕНІМДІЛІГІН қамтамасыз ету үшін, жөндеу жұмыстары, кез келген басқа техникалық қызмет көрсету немесе реттеу әрдайым Makita қосалқы бөлшектерін пайдалану арқылы Makita компаниясының өкілетті немесе зауыттық қызмет көрсету орталықтары тарапынан орындалуы керек.

Керек-жарақтарды сақтау

Шаңсорғыш біраз уақыт пайдаланылмайтын болса, түтіктерді түтік ұстағышына салып қоюға болады.
► **Сурет34**

► **Сурет35**

Шлангіні әр ұшын жалғау арқылы құрал айналасында сақтауға болады.
► **Сурет36**

Ұнтақ сүзгісін (HEPA) және алдын ала тазарту сүзгісін тазалау

Бітеліп қалған ұнтақ сүзгісі, алдын ала тазарту сүзгісі және жапқыш сорудың нашарлауына себеп болады. Сүзгілер мен жапқыштарды арасында тазалап тұрыңыз.

Сүзгілерге жабысып қалған шаңды немесе бөлшектерді алып тастау үшін, жақтаудың төменгі жағын бірнеше рет жылдам сілкіңіз.
► **Сурет37: 1.** Алдын ала тазарту сүзгісі

Пайдалану алдында ұнтақ сүзгісін кейде судың ішінде жуып, оны шайып, толықтай кептіріңіз. Сүзгілерді кір жуатын машинада жууға болмайды.
► **Сурет38**

ЕСКЕРТПЕ: Ұнтақ сүзгісін, алдын ала тазарту сүзгісін немесе жапқышты қылшақ және қалақ сияқты қатты заттармен ысқылауға немесе тырнауға болмайды.

ЕСКЕРТПЕ: Сүзгілер уақыт өткен сайын тозады. Олардың кейбір қосалқы бөлшектерінің болғаны жөн.

ҚОСЫМША КЕРЕК-ЖАРАҚТАР

⚠***САҚ БОЛЫҢЫЗ:*** **Бұл керек-жарақтар мен қондырмалар осы нұсқаулықта көрсетілген Makita құралымен бірге пайдалануға ұсынылады.** Кез келген басқа керек-жарақтар мен қондырмаларды пайдалану адамдардың жарақаттануына әкелуі мүмкін. Керек-жарақты немесе қондырманы тек өз мақсатында ғана қолданыңыз.

Осы керек-жарақтар туралы қосымша мәлімет алу үшін көмек қажет болса, жергілікті Makita қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Шланг
- Алдыңғы қалпақша (22, 24, 38)
- Түзу түтік
- Ұзартқыш таяқша
- Бұрыш тазалауға арналған саптама
- Шеңберлі қылшақ
- Ұнтақ сүзгісі, HEPA (құрғақ шаңға арналған)
- Жапқыш
- Алдын ала тазарту сүзгісі
- Саптама жиынтығы
- Бүгілген түтік
- Полиэтилен қапшық
- Қағаз қапшық
- Ұстағыш жинағы
- Makita түпнұсқа аккумуляторы және зарядтау құрылғысы

ЕСКЕРТПЕ: Тізімдегі кейбір элементтер стандартты керек-жарақтар ретінде құралдың қаптамасында болуы мүмкін. Олар елге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

885781B788
EN, RU, KK
20220625

www.makita.com